



באידש



שיעורי
חרב שמועץ
שליט"א



מלכיות וזכרונות
שופרות

תקיעת
שופר

מחשבה
ומחשבה

אמרו לפני מלכיות:

די ליכטיגקייט פון 'מלכיות וזכרונות שופרות' היילט אויס דעם שוורש פון 'קנאה תאוה וזכור'

יום ה' פרשת נצבים, כ"ה אלול תשפ"ה

מלכיות וזכרונות שופרות

א

כי תפארת עוזמו אתה; ראש השנה באקומט די נפש אן אמת'ע היילונג

זוכסטו עס? אדרבה, דו קענסט און דו דארפסט עס באקומען. אָבער די טיפסטע רגש און תענוג וואָס אַ מענטש קען שפירן איז, דורך אַ קשר מיט'ן רבוש"ע. קרבת ה' איז די מערסטע אמת'ע געפיל פון שייכות וואָס קיין שום אַנדערע זאך קען דיר נישט ברענגען! דער רבוש"ע האָט דאָך אַזאַ טיפן ברית עולם מיט אַ איד, פאַרוואָס ביזטו געגאַנגען צו אַנדערע זאַכן אויב דו קענסט עס האָבן פונעם ריכטיגן פלאַץ?

ביי די פסוקים פון זכרונות ברענגט מען זייער שטאַרק אַרויס די נקודה: **וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת בְּרִיתִי אִתְּךָ בְּיָמֵי גְעוּרֶיךָ וְהִקְמוֹתִי לָךְ בְּרִית עוֹלָם**. דער אויבערשטער זאָגט אַז **לעתיד לבוא וועל איך מגלה זיין די אהבה וואָס איך האָב צו כלל ישראל**, אויף אַן אופן פון 'ברית עולם' וואָס כ"האָב עס נאָך קיינמאל נישט אַזוי שטאַרק אַרויסגעברענגט. די מפרשים זענען דאָרט מסביר אַז 'ברית עולם' מיינט אַז ס'איז נישט קיין חילוק אויב ס'איז געווען חטאים וכדומה. לעתיד לבוא וועט מען פאַרשטיין אַז דער ברית צווישן אידן מיט'ן אויבערשטן איז אַ נצחיות, און גאַרנישט קען דאָס נישט אָפּהאַלטן. דעריבער ווען אַ איד געדענקט און חזר'ט די פסוקים פון זכרונות ווערן אויסגעמעקט אַלע נישט גוטע הרגשים פון תענוג.

שופרות איז מתקן שפיכות דמים

דער שם משמאל איז ווייטער מסביר פאַרוואָס די פסוקים פון שופרות זענען מתקן דעם פגם פון שפיכות דמים. ווייל דער שופר איז אַ בחינה פון 'ויפח באפיו נשמת חיים', ווען אַ מענטש בלאָזט

פשוט. ווייל דער חטא פון עבודה זרה איז דאָך אַ פראָבלעם פון חסרון אמונה אין מלכות ה'. ווען איינער דינט עבודה זרה פעלט אים די ידיעה ווער ס'האָט באַשאַפן און פירט די וועלט. **ביי די פסוקים פון מלכיות אַרבעט מען אַריין אין דער עבודה צו ממליך זיין דעם אויבערשטן**, אַרויסצוברענגען דעם 'להעביר גילולים מן הארץ והאלילים כרות יכרתו, לתקן עולם במלכות ש-ד"י.

דעריבער טוט 'מלכיות' אויסמעקן דעם פגם פון עבודה זרה, ווייל ס'איז 'כבלעו כך פלטו', יעדעס מאָל ווען אַ מענטש האָט חלילה דעם פגם פון עבודה זרה - און אויך דעם פגם פון 'כל הכוּס כאלו עובד עבודה זרה' - איז עס וויבאַלד עס פעלט פאַר'ן מענטש פון זיין אמונה. אָבער ווען ער דערמאָנט זיך דעם אמת אַז דער אויבערשטער איז מלך העולם, איז דאָס אַ תיקון דעם חטא פון עבודה זרה.

זכרונות איז מתקן גילוי עריות

די פסוקים פון זכרונות זענען אַ תיקון אויף דעם חטא פון גילוי עריות, ווייל דער גאַנצער שורש פון דעם חטא איז, וויבאַלד די נפש פונעם מענטש איז משתוקק צו שפירן אַ טיפע רגש פון תענוג, און צוליב דעם וואָס ער געפינט זיך אין אַ גוף, אַרומגענומען מיט נסיונות דאָ אויף דעם עולם הזה, דעריבער איז ער נאָכגעשלעפט געוואָרן, און ס'האָט זיך אנגעקלעפט אויף זיין נשמה רגש און תענוג פון דער נישט גוטער זייט.

דער רבוש"ע זאָגט אָבער פאַר'ן מענטש: **וואו גייסטו? איך ווייס וואָס דו זוכסט, אָבער וואו**

די תקיעות זענען מכפר אויף די שלש חמורות

אין די כתבי האריז"ל שטייט אַז מיט אונזער עבודה פון די תקיעות איז מען מכפר אויף די שלש עבירות החמורות. די תקיעות דמיושב זענען מתקן דעם חטא פון עבודה זרה, די תקיעות פון שטילע שמונה עשרה זענען מתקן דעם חטא פון גילוי עריות, און די תקיעות פון חזרת הש"ץ זענען מתקן דעם חטא פון שפיכות דמים.

פונקט ווי ביי די קרבנות וואָס אידן האָבן מקריב געווען, בזמן שבית המקדש היה קיים, זענען געווען באַזונדערע קרבנות צו מתקן זיין אַנדערע חטאים; די שיערי חטאת האָבן מכפר געווען אויף טומאת מקדש וקדשיו, קטורת האָט מכפר געווען אויף לשון הרע, א.א.וו. אַזוי אויך ווען ס'קומט אַ ראש השנה, ווען אידן דערנענטערן זיך צום רבוש"ע מיט אַזאַ דביקות, ווערן דורך די מצוות אָפּגעמעקט און אויסגערייניגט די נישט גוטע זאַכן וואָס זענען אנגעקלעפט אויף אידישע נשמות, און ביי די תקיעות איז מען מתקן די אַלע פגמים פון די שלש חמורות.

מלכיות איז מתקן עבודה זרה

דער ספה"ק שם משמאל (תרע"ד) לייגט צו, אַז לויט דעם אריז"ל קען מען זאָגן אַז די תקיעות פון סדר מלכיות איז קעגן דעם חטא פון עבודה זרה, די תקיעות פון זכרונות איז קעגן דעם חטא פון גילוי עריות, און די תקיעות פון שופרות איז קעגן דעם חטא פון שפיכות דמים.

דאָס שטימט זייער שיין אויך מיט'ן פשוט'ן

שופר ברענגט ער אַרויס אַ חיות פון די טיפענישן פון זיין נשמה.

קומט אויס אַז שפיכות דמים נעמט אַוועק די 'נשמת חיים' פון אַ מענטש און שופר ברענגט צוריק דעם 'נשמת חיים'. שפיכות דמים מיינט אַז פון חיים איז געוואָרן מיתה. אָבער **דורך דעם שופר איז מען מעורר נייע חיים**. דעריבער איז דאָס אַ תיקון אויף שפיכות דמים.

קנאה, תאוה און כבוד

די **ספרים הק' זאָגן** אויף די משנה (אבות ד, כא): **'הקנאה התאוה והכבוד מוציאים את האדם מהעולם'**, אַז די דריי חטאים פון 'קנאה, תאוה, כבוד' זענען ענפים פון די דריי עבירות 'עבודה זרה, גילוי עריות, און שפיכות דמים'. ווייל **כבוד** קומט פונעם שורש עבודה זרה, ווען עס פעלט פון דער אמונה און מגלייבט אין דעם אייגענעם כוח ווערען יד. **תאוה** איז פונעם שורש גילוי עריות. און **קנאה** קומט פון שפיכות דמים, ווייל דער מענטש שפירט: "יענער שטערט מיר צו שטאַרק, כ'האָב נישט קיין אַנדערע צעה נאר אים צו פשוט אַפּרוימען פון וועג..."

דאָס זעלבע איז ווען אַ מענטש טוט עס נישט מיט אַ מעסער ח"ו, נאָר **ער איז שופך דם פאר אַ צווייטן מיט ווערטער**, ווי חז"ל זאָגן אויף 'המלכין פני חבריו ברבים' אַז ס'איז ממש שפיכות דמים, 'אזיל סומקא ואתי חיוורא'. דער שורש דערפון קומט פון אַ געפיל: **"איך דאַרף יענעם לייגן אין אַ זייט, ווייל ער שטערט מיר פון אַנקומען וואו איך וויל"**... דעריבער מאַכט מען זיך אַזאַ נאָטיץ אין מח אַז ווען די צייט וועט קומען דאַרף מען יענעם באַזייטיגן. מ'וועט באַלד זען וויאָזוי מ'מאַכט דאָס... דער מענטש שפירט אַז יענעם'ס לעבן שטערט מיין לעבן. און מ'דאַרף זען אַז יענע חיים זאל מער נישט דאָ זיין, כדי אַז איך זאָל קענען לעבן. **קנאה ברענגט ממש ליד שפיכות דמים**.

צער ברענגט אַרויס דיין שלימות

דער אמת איז אָבער פאַרקערט. אדרבה! ווען יענער שטייט דיר אין וועג, ווען יענער טשעפעט דיר, ווען יענער נעמט דיר עפעס צו, ווען יענער דערמאָנט דיר דייער חסרונות, אָדער ווען יענער מאַכט דיר סיי וועלכע אַנדערע צער, איז דאָס אַלעס מיט אַ תכלית פון הימל: **לצרף וללבן את בני אדם!** און ווען אַ איד ווערט אויסגעלייטערט, ברענגט דאָס אַרויס זיין שלימות'דיגע מהות. דעמאָלט קומט אַרויס זיין נשמה אויפ'ן שענסטן פאַרנעם.

אויב יענער וואָלט נישט דאָ געווען דין צו אויסלייטערן, וואָלטו **געבליבן האַלב פאַרמאָכט**. דיין פנימיות וואָלט נישט געקענט אַרויסקומען! דער מענטש וויל בלייבן מיט זיין מינימום חיות, און ווען איינער שטערט אים, זאָגט ער: "פאַרוואָס האָב איך די צער, לאָז מיר לעבן באַקוועם..."

'באַקוועם' מיינט אַז **ער וויל נישט אַרויסברענגען קיין נייע כוחות**. אָבער מ'קען זען אפילו ביי די גשמיות'דיגע כוחות, אַז אויב אַ מענטש נוצט נישט אויס זיינע אברים, ער מאַכט נישט קיין געהעריגע איבונגען, דעמאָלט וואָס פאַסירט ווען

מ'ווערט עלטער? די אברים אַרבעטן שוין נישט אַזוי גוט, און דער דאָקטער זאָגט: "דו מוזט אָנהויבן נוצן דייער הענט און פיס, דו זיצט אַגאַנצן טאָג און דאָס איז נישט גוט, דו מוזט אָנהויבן שפאַצירן..."

ס'איז טאַקע אומבאַקוועם, אָבער ס'איז געזונט...

פאַר'ן מענטש איז באַקוועמער צו נוצן נאר פערציג פראָצענט פון זיין גוף אַזווייז ער איז צוגעוואוינט. ער וויל בלויז עסן, זיצן און שלאָפן... איך פאַרשטיי אַז ס'איז באַקוועמער, **אָבער מ'קען נישט אַזוי ממשיך זיין**... מ'דאַרף דיר מאַכן אומבאַקוועם, הייב אן גיין טרעפּ, שלעפּ שווערע זאַכן, אַז דאָס חיות זאל אַנקומען צו אַלע דייער אברים וגידים.

דאָס זעלבע איז מיט'ן נפש: עס איז דיר געוויס באַקוועמער צו נוצן בלויז די פערציג פראָצענט צו וועלכע דו ביסט שוין צוגעוואוינט. אָבער **דער רבש"ע וויל אַז נאָך חלקי הנפש זאלן באַקומען אַ חיות**, דעריבער שטעלט ער אונטער אַ נסיון דורך אַ צווייטן מענטש. אַצינד ביזטו יענעם מקנא, דו ווילסט אים שופך דמים זיין, אָבער **באמת איז עס פאַר דיין טובה**, פאר דיין שלימות.

"נישט דאָס האָב איך געמיינט צו זאָגן"...

בדרך אגב: מ'זעט אָפט אַז ווען דער אויבערשטער גיט אַ נסיון פאַר'ן מענטש איז עס **אַזאַ סאָרט נסיון וואָס דער מענטש האָט זיך בכלל נישט פאַרגעשטעלט**. דער מענטש האָט געהאַט אין פלאַן אַז ס'וועט אים אונטערקומען נסיונות, אָבער **דאָס האָט ער שוין נישט געטראַכט...**

אויב ער וואָלט געקענט אַריינגעבן אַ בקשה פאַר'ן רבש"ע וואָלט ער אויסגעפילט אַ צעטל מיט דריי סאָרט נסיונות וואָס ער שפירט אַז ס'איז געאייגנט פאַר אים: "איך וועל פרובירן זיך צוצושטעלן, כאָטש מיט צוויי פון די דריי נסיונות..." למעשה קומט אים שפעטער אונטער אַ נייעם נסיון פון אַן אַנדערן ווינקל. ער שפירט כאילו ער וויל זאָגן פאַר'ן רבש"ע: "דאָס איז נישט מיין סאָרט נסיון, דאָס וואָלט געווען מער פאַסיג פאַר מיין חבר..."

מ'דאַרף ליכטיג מאַכן די באַהאַלטענע חסרונות

פאַרוואָס טאַקע קומט דער נסיון דוקא אויף אַזעלכע פלעצער וואָס מ'האַט זיך נישט געראַכט? ווייל **יעדער מענטש האָט געוויסע חלקים בנפש, וואָס דאָרט איז ער ממש אינגאַנצן בלינד**. ער איז זיכער אַז דאָרט האָט ער נישט קיין שום חסרון. ער באַמערקט נישט אַז דאָרט פעלט אים אמונה, אָדער מדות טובות, א.א.וו. דעריבער קלויבט אים דער רבש"ע אויס **אַזאַ סאָרט נסיון וואָס וועט אים לעכטיג מאַכן דוקא דאָרט וואו ס'איז אים טונקל**.

'לעכטיג מאַכן' מיינט אודאי נישט אַז דער מענטש וועט גלייך שפירן אַ תענוג מיט אַ זיסקייט. דאָס וועט שפעטער קומען, נאָכדעם וואָס מען אַרבעט עס אויס. 'לעכטיג מאַכן' מיינט אַז ס'וועט זיין אַן אומבאַקוועמע ליכטיגקייט. דו האסט אַ פלאַץ בנפש וואָס דו באַהאַלטסט אַזוי שוין, קומט

אָבער דער נסיון מיט אַ פראדזשעקטאר און **עס שיינט פונקט אין די אומבאַטעמ'טע חלקי הנפש וואו דו ווילסט נישט קוקן...**

ווען דער מענטש וואָלט געהאַט אַ נסיון וואָס וואָלט געשיינט נאר אויף זיינע גוטע חלקים, וואָלט ער געווען צופרידן. ער וואָלט געקומען אין שול מיט אַ שמייכל, און מענטשן וואָלטן געזאָגט: "אַה, ער איז מקבל יסורים באהבה"... אָבער **דער רבש"ע ווייט אַז אַזאַ נסיון ברענגט נישט אַרויס קיין נייע חיים**. דאָס איז נאָכאַמאָל די אַלטע חיים וואָס דער מענטש האָט שוין פון פריער. דעריבער גיט מען אים פון הימל דירעקט אַן אַנדערע סאָרט נסיון וואָס זאָל אַרויסברענגען אַ **חיים וואָס איז נאָכנישט אַרויסגעקומען פון דער מענטש**. דער נסיון איז געמאָכט געוואָרן אַז ס'זאָל שיינען פונקטליך צו יענעם חלק וואָס איז נאָכנישט מסודר אין דיין נפש!

תורה שיינט אַריין אַ לעזונג

צוריק צום ענין: בדרך כלל איז דאָס דער שורש פון שפיכות דמים, ווען אַ מענטש שפירט דעם געפיל פון קנאה אַז "איך דאַרף יענעם אַפּרוימען פון וועג, כדי איך זאָל קענען שיינען אויף מיין פלאַץ"... **די פסוקים פון שופרות זענען מתקן אַט דעם גנח** פון שפיכות דמים.

מען דערמאָנט ביי שופרות דעם שופר פון מתן תורה, ווייל די תורה באַגלייט און לייטערט אויס דעם מענטש, **המאור שבה מחזירו למוטב** און ווי דער זוהר הק' זאָגט: **'אורייתא מודעת ליה חוביה'**. די תורה האָט דעם כח אַז ס'קען ליכטיג מאַכן מיט ביידע אייגנשאַפטן פון ליכטיגקייט: די תורה איז אן אור **וואָס ווייזט** פאַר'ן מענטש זיינע פראָבלעמען, און ס'איז אן אור **וואָס היילט אויס און ברענגט אַ לעזונג** צו די פראָבלעמען.

יעדער קען דעם סאָרט סיטואַציע, ווען איינער גייט דורך אַ געוויסע שוועריגקייט, און אַ צווייטער איז אים מסביר אַ האַלבע שעה, מיט אַלע סאָרט הגדרות און הסברים, וואָס ס'איז זיין פראָבלעם. דער מענטש הערט אויס און פרעגט: "נו, ובכן, וואָס ווילסטו איך זאָל יעצט טון?" - זאָגט יענער: "אַה, איך דאַרף גיין", און ער לאָזט אים דאָרט זיצן... אויב מ'זאָגט נאר דעם פראָבלעם, וואָס האָט מען דערפון? **די תורה האָט אָבער ביידע אייגנשאַפטן**: עס ווייט **וואו** מ'דאַרף פאַררעכטן, און עס העלפט פאַר'ן מענטש אַרויסצושלעפן זיין אייגענע ליכטיגקייט.

תורה אַנשטאַט יסורים

אויב אַ איד איז מסכים צו לערנען די מאמרי חז"ל מיט אַ ביטול, איז דאָס אַ שפיגעל צו אַנטדעקן זיינע אייגענע שוואַכקייטן! **אַנשטאַט דאַרפן דורכגיין יסורים ווערט ער אויפגעלאָכטן דורך תורה**. אַזוי זאָגן טאַקע חז"ל אַז תורה איז אַנשטאַט יסורים, **אשרי הגבר אשר תיסרנו קה ומתורתך תלמדנו**. ווייל אַנשטאַט דו זאָלסט דאַרפן דורכגיין אַ גאַנצע מצב פון יסורים וואָס וועט אַרויסברענגען דיין שוואַכקייט, **קענסטו עס**

טרעפן אין אגדות חז"ל אויב דו וועסט לערנען מיט'ן ריכטיגן צוגאנג.

דורך די תורה וועסטו כאפן דעם פראבלעם, דו וועסט האבן בושע פון דעם פראבלעם, און דורכדעם וועסטו זיך איינשפארן אלע יסורים. דו וועסט מתפלל זיין: "רבוש"ע, העלף מיר ארויסגיין, איך קען נישט אליין" און **די תורה וועט דיר באגלייטן און העלפן צו קענען מטפל זיין מיט**

דעם חסרון. אודאי איז עס נאך אלץ אומבאקוועם, ווייל ווען א מענטש טרעפט זיך מיט זיין אמת'ן מצב, וויל ער דאס נישט אננעמען, ער האלט אַז ס'איז נישט אמת, "מען מאַכט עס ערגער ווי ס'איז"... אָבער כאַטש ברענגט עס אַביסל אַרויף די נושא אויפ'ן טיש, און בעז"ה וועט ער אַרויסגיין דערפון. דער שופר האָט דעם כח אַרויסצושלעפן די

טיפע פלעצער פונעם מענטש. דערפאר איז געווען אַ קול שופר ביי מתן תורה, און דערפאר וועט אויך לעתיד לבא זיין דער שופר, וואו מ'זאָגט די פסוקים ביי שופרות: **והיה ביום ההוא יתקע בשופר גדול.** דאָס איז דער שלימות הבריה ווען אַלע אידן וועלן זיך פאַראייניגן און זיך פרייען אַז מ'איז אַנגעקומען. יעדער איד האָט געטון זיין חלק, און דורכדעם זענען אַלע נשמות אַנגעקומען צום תיקון השלם.



והקימותי לך ברית עולם; זעטיגן די נשמה מיט איר ריכטיגע שפיין

וויאָזוי היילט מען אויס דעם שורש?

יעדער מענטש אויף דער וועלט מוטשעט זיך מיט פראבלעמען פון קנאה תאוה וכבוד אויף אַ טאָג טעגליכן פאַרנעם. אַמאָל אויף אַזאַ נוסח און אַמאָל אויף אַן אַנדערע נוסח, אָבער **בדרך כלל האָט יעדער שוועריגקייטן מיט די אַלע דריי זאכן.** און שפעטער, ווען מ'רעדט אַז מ'דאַרף מתקן זיין די פגמים פון קנאה תאוה וכבוד, קוקט מען עס צומאָל אָן מיט אַ צוגאנג: "ס'איז געשען אַ פראַבלעם, איך בין ליידער דורכגעפאַלן עטליכע הונדערט מאָל מיט די עבירות, אָבער יעצט גייט מען עס גענצליך אויסמעקן. לאָמיר מבטל זיין די קנאה תאוה וכבוד".

אָבער אויב מ'קוקט עס אָן מיט אַזאַ בליק, פעלט אַ געוואָלד פונעם אמת. ווייל **פאַרוואָס איז געשען די קנאה, תאוה, אָדער כבוד?** וויאָזוי איז דאָס געשען? אַזווייז דער דאָקטער פרעגט פונעם פאַציענט: "פאַרצייל מיר אַביסל וואָס איז געווען פריער, געב מיר אַביסל 'בעגראַונד', וואָס איז געווען די צען מינוט פאר ס'איז געשען די מעשה?".

ס'איז דאָך דאָ מצבים ביים מענטש וואָס האָבן אים ערוועקט אָט די קנאה, תאוה וכבוד. און די זעלבע מצבים גייען זיכער זיך איבערשפילן אויך די קומענדיגע יאָר. דאָס איז דער סדר דאָ אויף דער וועלט: אויב אַזוי דאַרף זיין די שאלה: **וויאָזוי קען מען העלפן דאָס צו פאַרמיידן אויף שפעטער?** מ'דאַרף דאָך טון אַ ריכטיגע תשובה מיט אַ 'קבלה' על העתיד, אַז מ'זאָל באמת מער נישט דורכפאַלן. וויאָזוי באַווייזט מען דאָס?

עפעס רוקט זיך - אפילו אויב מען באַמערקט עס נישט

דער תירוץ איז: דער וועג וויאָזוי מלכיות זכרונות שופרות מעקט אויס קנאה תאוה וכבוד (עבודה זרה, גילוי עריות, שפיכות דמים) איז ווען **דער מענטש באַמערקט דעם טעות וואָס האָט אים געברענגט צו דורכפאַלן,** און דער מענטש איז מסכים צו זאָגן 'טעיתי' מיט אָן אמת. דעמאָלט רוקט זיך עפעס, כאַטש ס'איז נישט בטל געוואָרן דער נסיון, אָבער עפעס האָט זיך גערוקט!

מיר האָבן אַלע געהערט אַלס קינד די מעשה וויאָזוי רבי עקיבא האָט געזען אַ וואָסער טראָפט אויף אַ שטיין, **ביז דער שטיין איז געלעכערט געוואָרן.** ס'איז דאָ אַ פראַבלעם מיט זאכן וואָס

מיר האָבן געהערט אַלס קינד, אַז מ'בלייבט מיט די קינדערישע הבנה און מ'פאַרלירט די התפעלות דערפון: "אַה, יענע מעשה, אודאי, אַ באַקאַנטע מעשה..."

אָבער באמת ליגט דאָך אַזאַ טיפער דערהער אין דער מעשה: רבי עקיבא זעט וויאָזוי דאָס וואָסער האָט געמאַכט אַ לאך אינעם שטיין. **וואָס איז די עיקר לימוד וואָס רבי עקיבא לערנט אַרויס דערפון?** ביז יעצט איז ער געווען טויזנט פראַצענט זיכער אַז די ערשטע טראָפּ וואָסער האָט גאָרנישט גערוקט. יעדער מענטש האָט שוין געזען וואָסער וואָס רינט ערגעץ און עס פאַסירט גאָרנישט. ס'איז דאָך זיכער אַז איין טראָפּ וואָסער ברענגט נישט קיין שום שינוי.

אָבער דאָן האָט רבי עקיבא געמאַכט דעם חשבון אַז אויב יעצט איז געוואָרן אַ לאך, איז **נתגלה געוואָרן למפרע אַז ס'איז יאָ עפעס געשען אויך ביים ערשטן טראָפּ!** אלא מאי, עס ווערט יאָ אַ שינוי, נאר ס'איז אַזאַ קליינע טיש אַז אונזער גשמיות'דיגע אויג קען דאָס נישט באַמערקן. אָבער די עיני שכל פאַרשטייען אַז די ערשטע טראָפּ האָט געמאַכט אַ שינוי אויך ביים ערשטן מאָל.

מען מוז נישט גלייך זען קיין רעזולטאַטן

דאָס האָט באַוואויגן רבי עקיבא אַז ער זאָל גיין לערנען, אפילו נאָכ'ן זיין אַן עס הארץ פאר פערציג יאָר, און אפילו נאָכ'ן פיינט האָבן תלמידי חכמים מיט אַ מורא'דיגע שנאה. פאַרוואָס? ווייל ער האָט געוואוסט אַז מ'דאַרף נישט זען קיין

רעזולטאַטן גלייך ביים ערשטן יאָר. דער פלאַן איז לכתחלה אַז דאָס ערשטע יאָר גייט דורכגיין מיט גאָרנישט, אָבער **יעצט ווייס איך שוין אַז ס'איז נישט גאָרנישט!**

אַ מענטש האָט געזעפנט אַ ביזנעס. די ערשטע יאָר האָט ער נאר דערלייגט; ער האָט אינוועסטירט אַסאך געלט אין מאַרקעטינג, ער האָט געמאַכט עטליכע קאָסטבאַרע טעותים, ער האָט געדאַרפט אויפזאָגן עטליכע אַרבעטער ווייל זיי האָבן אים נאר געברענגט שאָדן. ער ענדיגט דאָס יאָר און ער מאַכט דעם חשבון: "איך האָב יעצט מער חובות, איך האָב הונדערט פראַצענט מער עגמת נפש, איך בין אַסאך מער פאַרדרייט, און כ'האָב אפילו אַנגעזעצט מיין שלום בית ווייל כ'בין געווען אַזוי פאַרנומען מיט'ן געשעפט. דאָס איז מיין סך הכל פונעם יאָר".

וואָס איז אָבער דער אמת? אַז **דאָס איז דער מהלך אין ביזנעס!** דער מענטש האָט זיך געלערנט סיי בגשמיות און סיי ברוחניות פון די טעותים; ער האָט באַקומען מער אחריות, מער פאַרשטאַנד, מער ביטול און מער תפלה. **זיכער האָט ער זיך שטאַרק גערוקט דאָס יאָר.** ס'איז אַ ספק בכלל? אויב ער לערנט זיך פון די טעותים האָט ער געמאַכט ערנסטע פאַרשריט! ער קען מאַכן אַ סך הכל פונעם ערשטן יאָר: "איך האָב באַקומען ערפאַרונג **צו פירן אַ געשעפט.**" דאָס איז דער אמת! ער איז יעצט אַ ביזנעס אייגנטומער מיט אַסאך ערפאַרונג. ווען מ'פרעגט אים: "וויפיל יאָר ערפאַרונג?" זאָגט ער: "דער קישוי השעבוד האָט משלים געווען... דאָכט זיך מיר אַז כ'האָב שוין אין דעם איין יאָר זיך געלערנט אויף יעדן סאָרט טעות וואָס אַ ביזנעס אייגנטומער קען מאַכן." - ס'הערט זיך ווי אַ ווערטל, אָבער די נקודה איז אמת.

מ'ווערט נאָנטער צום אמת

ווען אַ איד איז עוסק אין מלכיות זכרונות שופרות, **טוט עס אויף זייער אסאך,** צו פאררעכטן דעם שורש פון קנאה תאוה כבוד. ווייל ער לייגט יעצט ארויף 'אמת' אויף זיין נשמה. **ער איז מחבר זיין נשמה צו תורה,** דורכ'ן מקיים זיין די מצוה פונעם אויבערשטן וואָס זאָגט פאַר'ן איד אַז **די חלקי התורה פון מלכיות זכרונות שופרות איז יעצט די בעסטע זאך פאַר דיר!** דער מענטש איז עס מקיים מיט אַ שופר, מיט אַ טלית, מיט אַ ציבור,

הייב אן גיין
טרעפ, שלעפ
שווערע זאכן,
אז דאס חיות
זאל אַנקומען
צו אַלע דיינע
אברים וגידים.

ער לערנט די פסוקים, און השי"ת איז מבטיח אַז ס'גייט דיר ברענגען נאָנטער צום אמת, וואָס וועט דיר העלפן אויף שפעטער!

ווען אַ איד קען די טייטש פון די פסוקים און ער דערהערט אַז דורכדעם גייט ער פאַררעכטן זיינע פּראָבלעמען, גייט ער אַרויס פונעם דאָזענען מיט אַזאַ פּרייליכקייט, **ווייל ער גלייבט אַז ס'איז געשען!** ער קען ממש אַרויסגיין מיט אַ טאַנץ אַז ער האָט זוכה געווען. תתקבל צלותהון ובעותהון דכל בית ישראל! ער פאַרשטייט אַז ער האָט נישט בלויז מקיים געווען אַ מצוה, נאָר ער באַקומען אַ שטיקל אחיזה אין די תכלית וואָס די מצוה דארף טון מיט אים.

אודאי קענען מיר נישט פאַרשטיין אפילו אַן עק פון אַ פאָרעם פון די טעמי המצוות, ווייל ס'איז מיליאָנען מאָל העכער פון אונזער השגה, אָבער דער רבוש"ע גיבט אונז געוויסע חלקים וואָס מיר זאָלן יאָ פאַרשטיין, ער גיבט אונז הייליגע ספרים וואָס זאָלן אונז מסביר זיין, כדי אַז ס'זאל אונז **ברענגען אַ התרגשות און אַ שמחה של מצוה** צו כאַפן וואָס דאָ פאַסירט.

די נפש זוכט עפעס

וואָס איז די סיבה פאַרוואָס ווערט אַ מענטש נכשל מיט קנאה, תאוה, אָדער כבוד? ס'איז נישט בלויז ווייל ער האָט פאַרגעסן די יסודות הדת און ס'איז נישט בלויז ווייל ער האָט נישט קיין אמונה אַז קיינער קען אים נישט צונעמען וואָס איז אים באַשערט. **ס'איז נישט נאר צוליב דעם!** בשורש ליגט דאָ אַ טיפערע סיבה: אַז **די נפש פון אַ מענטש איז משתוקק**, ער איז הונגעריג און דאַרשטיג און פאַרחלשט אויף עפעס, און ער פרובירט זיך אַנצופילן מיט די נישט גוטע הרגשים פון קנאה תאוה וכבוד!

אַז מ'טראַכט אַריין וועט מען זען אַז **דער גרעסטער נצרך אויף דער וועלט איז אַ מענטש!** צווישן אַלע בראים פון 'דומם, צומח, ח' איז דער מענטש דער מערסט - הונגעריגער זאך וואָס איז נאָר פאַרהאָן.

דאָס קומט צום אויסדרוק **גלייך נאָכ'ן געבורט**. ווען אַ פרישער צומח הייבט אָן וואַקסן איז ער גלייך מסודר, קיינער דארף אים נישט העלפן וואַקסן. ווען ס'ווערט געבוירן אַ בעל חי איז ער שוין מסודר עטליכע שעה שפעטער. ער שפאַצירט אַליין אויף די פיס, ער ווייטט שוין וויאזוי מען עסט און וויאזוי מ'גיט זיך אַן עצה, און ער גייט שוין ווייטער. **דער מענטש איז אַ נצרך שבנצרכים**. ער קען זיך ממש נישט קיין עצה געבן, ער דאַרף אַנקומען צו אַנדערע אויף טריט און שריט, מ'דאַרף אים פיטערן מיט אַ לעפל אין מויל. ער איז אַן ערנסטער נצרך.

מ'דאַרף האָבן כבוד - פון אַ גוטע פלאַץ

די גשמיות'דיגע מהות פונעם מענטש איז אַ סימן אַז **אויך דער נפש האדם איז אַ געוואלדיגער נצרך**. השי"ת האָט באַשאַפן דעם מענטש אויף אַזאַ אופן אַז ער קען זיך נישט קיין עצה געבן אָן דעם אויבערשטן. דער פּראָבלעם איז נאָר אַז דער

מענטש טוישט דאָס אויף צו די נישט ריכטיגע געפילן פון 'קנאה תאוה כבוד'.

צום ביישפיל: **אַ מענטש דארף אַנקומען צו אמת'ע כבוד**. ער דאַרף שפירן די ווערד פון זיין נשמה. דאָס איז פון די יסודות צו זיין נפשיות'דיג געזונט, צו קענען אַננעמען קריטיק און אַנגיין מיט'ן לעבן. ווען אַ מענטש ווייטט זיין אמת'ע חשיבות, ברענגט דאָס אים אַ רצון צו לערנען און שטייגן, ער איז נישט מיואש און צעקלאַפט, און ער איז נישט פאַרנומען צו האַקן אויף אַנדערע...

מ'קען גלייך באַמערקן אויף געוויסע מענטשן וואָס דרייען זיך אַרום אַזוי שטאַלץ און ס'קוקט אויס ווי זיי זענען בעלי גאווה, אָבער **באמת זענען זיי די מערסטע צעבראַכענע מענטשן**. פאַרוואָס פאָדערט ער אַזויפיל כבוד? פאַרוואָס מוז ער זיין אַ מתכבד בקלון חבירו? וואָס האָט ער דערפון? זייער פשוט, ווייל **ער איז נישט מצליח זיך צו מתכבד זיין פון זיך אַליין**, דעריבער גייט ער אַרום און פרובירט צו כאַפן אַביסל כבוד פון 'קלון חבירו'. ווען ער קלאַפט יענעם אַראָפּ קען ער אַביסל אַפאַטעמען... אודאי דארף אַ מענטש וויסן זיין אייגענע ווערד, אָבער ס'דאַרף קומען פון אַ געזונטע פלאַץ, נישט דורך אַראָפּקלאַפן יענעם.

מ'דאַרף האָבן תענוג - פון אַ גוטע פלאַץ

די זעלבע זאך איז לגבי שפירן תענוג און רגש. **אַ מענטש קען נישט זיין אויף דער וועלט אָן שפירן די סאָרט טיפער רגש!** ס'איז אַ חלק פון אונזער לעבן צו זיין אַ 'נצרך' אויף געפיל. איינער באַהאַלט עס בעסער, און איינער קען עס נישט אַזוי גוט באַהאַלטן, אָבער די נפש פון אַ מענטש דארף עס האָבן, אויף אַ געזונטן אופן.

דער מענטש קומט אַריין אַזוי שעמעדיג צו אַ מומחה, און ער רעדט זיך אויס: "איך בין פּראָבלעמאַטיש איך דאַרף האָבן אַסאך רגש און תענוג". ר' איד, **איר האָט נישט קיין פּראָבלעם!** איר זענט בסך הכל אַ מענטש! **מ'דאַרף נאר אַריינטראַכטן:** וויאזוי מאַכט מען אַז די רגש זאָל גיין צום ריכטיגן פלאַץ? וויאזוי מאַכט מען אַז די רגש זאָל דיר מערער זיין צו שפירן אמת'ע חיים?!

מ'זוכט נאָרישקייט ווייל מ'איז דאַרשטיג

ווען אַ איד זאל דערהערן דעם 'הבן יקר לי אפרים אם ילד שעשועים'; ווען ער זאָל דערהערן דעם 'על כן המו מעי לי', **האָסטו דען אַ ספק אַז ער וועט נישט ווערן געזעטיגט?** דאָס דאַרף ער דאָך אַזוי שטאַרק! זיין גאַנצע מהות מוז דאָס האָבן! ער איז נישט קיין מענטש אויב ער באַקומט דאָס נישט, ער איז אַ צעבראַכענער כלי. **פאַרוואָס זוכט דער מענטש צו באַקומען תענוג פון 'בורות נשברים'?** בלויז ווייל ער וויל נישט קיין יראת שמים? דאָס איז נישט די גאַנצע מעשה!

לאָמיר זיך פאַרשטעלן אַז איינער געפינט זיך אין אַ מדבר וואו ער האָט נישט געטרונקען פאר צוויי טעג, ער שפירט יעדע סעקונדע ווי ער גייט אויס פאַר דאַרשט, און יעצט האָט ער אַ נסיון; ער האָט געזען אַ גלאַז וואָסער ביי יענעם, און ער האָט

זיך נישט געקענט איינהאַלטן, ער האָט עס גענומען און געטרונקן דערפון.

וואָס איז דאָ געווען די מעשה? דער מענטש איז אַ גנב? ער האָט נישט קיין יראת שמים? אַ נאָר וועט זאָגן: "מ'קען נישט וויסן פאַרוואָס ער האָט דאָס געטון, מ'דאַרף רעדן מיט מומחים, ער האָט אַ פּראָבלעם מיט גניבה..." דאָס איז די נושא? די נושא איז גאָר עפעס אַנדערש: פאַרוואָס איז ער געווען אין מדבר צוויי טעג?! נאָכדעם וואָס ער איז אַזוי שטאַרק דאַרשטיג קען אודאי פאַסירן אַז ער זאָל דורכפאַלן. **וואָס דען האָסטו געטראַכט אַז ס'גייט געשען?** מ'זאָגט נישט אַז ס'איז בסדר צו גנב'ן, אָבער די שאלה איז: **וואָס איז געווען די מעשה?**

די נשמה מוז זיך זעטיגן פון הייליגע הרגשים

ביי די פסוקים פון מלכיות זכרונות שופרות, זאָגט דער אויבערשטער: **לאָמיר דיר מסביר זיין וויאזוי אַ נפש פון אַ מענטש אַרבעט**. רבי לעבן, דו גייסט נישט קענען זיין אַ מסודר'דיגער מענטש אויב דו גייסט נאר שפירן אַ מינימום רגש. **איך בין דיר מבטיח אַז ס'גייט זיכער נישט אַרבעטן**. ווייטט פאַרוואָס? **ווייל דו ביזט נישט קיין דומם...** אַ דומם קען זיך אפשר אַן עצה געבן, אָבער אַ מענטש קען נישט לעבן פון אַזוי ווייניג רגש. יעדער בריאה דאַרף מען געבן צו עסן לויט זיין אייגנשאַפט.

יעדער בעל חי דארף האָבן זיינע ספעציעלע מאכלים. ס'איז דאָ ספעציעלע עסנוואַרג וואָס מען גיט פאר אַ קלב און עסנוואַרג וואָס מ'גיט פאר אַ לייב. פונקט ווי יעדע בריאה דארף האָבן אַנדערע מזון, **אַזוי קענסטו נישט שפירן דעם נפש מיט אַ שוואַכע רגש!** אודאי גייט עס נישט אַרבעטן, וואָס איז געווען דיין שאלה בכלל?

דער אויבערשטער זאָגט: קום, לאָמיר דיר אַנווייזן, וויאזוי דו קענסט אַנקומען צו אַ טיפער רגש פון תענוג וואָס וועט אַנפילן דיין נפש. די תענוג פון קרבת ה' איז דאָך אַזוי געוואלדיג און אַזוי זיס. **דאָס איז וואָס דו דאַרפסט האָבן!** דאָס האָסטו געזוכט! דער פסוק רופט עס טאַקע אַן מיט'ן לשון: **והקימותי לך ברית עולם**. - עס האָט דעם זעלבן נאָמען 'ברית', ווייל ברית מיינט: 'אַ טיפער קשר'.

דו ווילסט אַ גוטע זאך, אָבער דו טוסט עס נישט ריכטיג...

אַמאָל הערט מען ווי אַ מענטש זינגט אַ ניגון אויפ'ן נישט ריכטיגן טאָן, און מ'וויל אים זאָגן: "איך מיינ' אַז כ'ווייס וואָס דו ווילסט זאָגן, אָבער דו זאָגסט עס נישט גוט..."

דער עיקר גגם פון אַן עבירה איז אַלעמאָל, אַז דיין נפש האָט אַ צורך, און דעריבער פרובירסטו אַנצוקומען צו אַ געוויסע הרגש, אָבער **דו טוסט עס אויף אַן אומריכטיגן וועג**. דו כאַפסט נישט וויאזוי מ'טוט דאָס אויפ'ן גוטן אופן.

צום ביישפיל: אַ מענטש וואָס ליידט אויף די מדה פון 'נצחון', ער מוז אַלעמאָל מנצח זיין יענעם אין אַ וויכוח. פאַרוואָס דאַרפסטו דאָס אַזוי וויכטיג? וואָס גייסטו האָבן דערפון? וואָס איז אַ חילוק ווער עס געווינט דעם וויכוח? אלא מאי, ווייל **דיין נפש**

האָט אַ צורד זיך צו שפירן גוט אַז דו ביזט געווען גערעכט! והא ראיא, אַז אויב דו וועסט נישט האָבן פאַר וועמען צו דערציילן אַז דו האסט געוואונען, איז עס גאַרנישט ווערד... אויב נאָך דעם וויכוח ביזטו געבליבן דער איינציגסטער אויף דער וועלט, וועסטו זיין אַזוי ברוגז, דו וועסט פרובירן צו אויפוועקן יענעם: "פאַרוואָס ביזטו געשטאַרבן? איך האָב דיר געדאַרפט דאָ האָבן..."

די תורה גיט די ריכטיגע מזון הנפש

אַלע מדות רעות קומען פון דעם זעלבן שורש: **דער מענטש זוכט צו באַקומען אַ געוויסע רגש אַנצופילן זיין נפש**, און בעצם איז דאָס אַ הייליגער רגש, נאָר ער כאַפט נישט וואָס ער דאַרף באמת האָבן, און אַנשטאָט דעם פרובירט ער זיך צו זעטיגן מיט נאַרישקייטן.

וועגן דעם ווערט די תורה אָנגערופן 'משיבת נפש'. **די תורה פאַרציילט פאַר'ן מענטש וואָס זיין נפש דארף אמת'דיג באַקומען**. דורך לערנען חומש רש"י, דורך עוסק זיין אין מאמרי חז"ל, און דורך זיך מתבונן זיין אין די הדרכות פון חז"ל, באַקומט דער

מענטש צוביסלעך די יסודות הדת און ס'העלפט אים צו דערהערן יואָס ער דאַרף באמת האָבן!

טרעפן דעם פנימיות'דיגן אור

קומט אויס אַז ווען אַ מענטש וויל מתקן זיין די פגמים פון 'קנאה תאוה וכבוד', איז **נישט גענוג בלויז צו באַמערקן אַז ער האָט געמאַכט טעותים**, נאָר ער מוז אויך פאַרשטיין אַז זיין נפש איז משתוקק צו באַקומען דעם שלמות און דער אור וואָס איז דאָ ביי די אַלע דריי מדות.

דאָס הייסט אַזוי: קנאה תאוה וכבוד, זענען נישט קליפות וואָס מ'דאַרף פטור ווערן דערפון און געענדיגט. **מ'דאַרף זיי מברר זיין!** די דריי מדות רעות פון קנאה, תאוה און כבוד, **זענען בעצם אַ לבוש פאר די הייליגע מדות פון 'אמונה, דביקות, און חיים'!** אַנשטאָט כבוד (עבודה זרה) דאַרף מען שפירן **אמונה**, אַנשטאָט תאוה (גילוי עריות) דאַרף מען האָבן **דביקות**, און אַנשטאָט קנאה (שפיכות דמים) דאַרף מען האָבן אמת'ע **חיים**. דער מענטש זוכט עפעס מזון פאר זיין נשמה, און ליידער פאַלט ער אַריין אין די דריי סאָרט פראָבלעמען פון קנאה תאוה וכבוד, אָבער באמת זוכט ער גאָר עפעס

אַנדערש. ער זוכט אמונה, דביקות און חיים.

מברר זיין די איבערליכע שיינקייט

חז"ל זאָגן אַז דער אויבערשטער האָט צוגעזאָגט פאר אברהם אבינו אַז זיינע קינדער וועלן ירשינען צען אומות, אָבער דערווייל האָבן אידן נאר באַקומען די זיבן אומות, הכנעני החיתי וכו', און לעתיד לבוא וועט מען אויך מנצח זיין די אומות פון 'קניי קניזי און קדמוני', וואָס די דריי זענען נאָכנישט געקומען צו קיין תיקון.

זאָגן די ספרים הק' אַז די שלש אומות הטמאות זענען מרמז אויף קנאה תאוה וכבוד וואָס מ'דאַרף נאָך מברר זיין. וואָס מיינט מברר זיין? ווען מ'ווייסט אַז די קליפה איז בלויז דער לבוש וואָס נעמט אַרום דעם טוב, **מ'זעט דעם גוטן חלק וואָס ליגט דאָרט באַהאַלטן** און מ'וואַרפט אַוועק דעם שלעכטן חלק, **אַזוי בלייבט מען נאר מיט דער שיינקייט דערפון**. און ווען אַ איד איז זוכה צו אויסלייזן זיין נפש פון די אַלע אַרומיגע לבושים, איז דאָס אַ בחינה פון **'ובאו האובדים בארץ אשור והנדיחים בארץ מצרים'** - אַלע חלקי הנפש וואָס זענען פאַרפאַרן קערן זיך צוריק!



ויהי בישורון מלך; די פנימיות'דיגע הרגשה פון ראש השנה קען באַלייכטן אויפ'ן גאַנצן יאָר

איבערלעבן מתן תורה און מי המבול

דערפאַר האָט דער אויבערשטער אונז געגעבן אַ מצוה צוריקצוגיין און זאָגן: 'קום, לאָמיר נאָכאַמאָל איבער'חזרין וואָס איז געווען. לאָמיר נאָכאַמאָל דערציילן און מיטלעבן וואָס האָט פאַסירט בשעת מתן תורה'. מען דערמאָנט זיך אַז דער אויבערשטער האָט זיך מגלה געווען אין דער בריאה: **אתה נגלית בענן כבודך**, כאַפסט וואָס איז געווען דעמאָלט? אַלע חושים האָבן מיטגעאַרבעט, סיי די שמיעה און סיי די ראייה. **בקולות וברקים עליהם נגלת ובקול שופר עליהם הופעת**.

ווען מען דערציילט דאס, וועקט דאָס אויף ביים מענטש אַ געוויסע געפיל פון השתקקות, נישט נאר באופן סגולי, **נאָר ער גייט יעצט באמת דורך עפעס!** ס'גייט אַריין טיף אין זיין פנימיות, ווייל זיין נפש שפירט עס בפועל ממש.

די זעלבע איז ביי די פסוקים פון זכרונות: דער אויבערשטער וויל אַז מ'זאָל זיך דערמאָנען אַז ס'איז געווען אַ הנהגה פון מדת הדין, און די וועלט האָט נישט געקענט האָבן קיין קיום אויף דעם אופן. דעריבער האָט געדאַרפט נתעורר ווערן דער ענין פון 'שיתף מדת הרחמים'. און דער אויבערשטער האָט געדענקט די בריאה, **ויזכור את כל חי ואת כל הבהמה אשר אתו בתיבה, וישוכו המים**, ווי רש"י זאָגט אַז ס'איז מלשון 'חמת המלך שככה'.

דער אויבערשטער זאָגט: ווען דו וועסט חזר'ן די פסוקים, וועט עס **דיר דערמאָנען די גאַנטע**

דערציילט מיט זאָפט וויאָזוי ס'האָט אויסגעקוקט אַ שבת אָדער אַ יום טוב ביי פריערדיגע צדיקים - מ'רעדט נישט ווען ער דערציילט בלויז די אַרומיגע חיצוניות'דיגע פרטים מיט שטותים, נאר אַ שטייגער ווי דער הספד פון הגה"צ רבי משה וואַלפסאָן זצ"ל אויפ'ן סאַטמאַרער רב זי"ע - ס'איז דאָך אַזוי 'זבת חלב ודבש', וויאָזוי אַן ערליכער איד רעדט מיט גענויעם און ברענגט אַרויס נקודות פון אור. **ער לעבט ממש נאָכאַמאָל איבער דעם זעלבן ליכטיגקייט!**

מ'זעט טאָקע אַז מענטשן האָבן אַ געוויסע תענוג פון זיך דערמאָנען זכרונות וואָס זיי האָבן אַמאָל מיטגעלעבט, ווייל ווען מ'גייט צוריק און מ'דערמאָנט זיך די אַלטע צייטן, **שפירט מען עס נאָכאַמאָל**, מ'לעבט עס איבער.



אַ תפלה צו גיין אויפ'ן גוטן וועג

ראש השנה איז מען זוכה צו חזר'ן פיר מאָל די הייליגע פסוקים פון 'מלכיות זכרונות שופרות', צוויי מאָל יעדן טאָג, ביי שטילע שמו"ע און ביי חזרת הש"ץ. וויאָזוי קען מען טאָקע אַרויסנעמען די גרעסטע תועלת דערפון? שטייט אין ספרים הק' אַז איינס פון די עצות איז: **דאָס צו זאָגן מיט אַ לשון תפלה**. בשעת מ'זאָגט די פסוקים, זאָל די רגש און השתקקות זיין גע'טובל'ט מיט אַ תפלה אַז מ'זאָל טאָקע מצליח זיין צו באַקומען די קדושה דערפון.

אָבער די תפלה וואָס אַ איד בעט פונעם רבוש"ע איז נישט: "איך ווייס אַז כ'בין אַ משוגענער, העלף מיר פטור ווערן פון דעם גאַנצן פראָבלעם, איך זאָל קיינמאָל נישט וויסן דערפון". ניין, די תפלה דאַרף זיין: "איך ווייס אַז די תשוקה וואָס איך וויל אַזוי שטאַרק איז בעצם אַ הייליגע זאָך. **העלף מיר טרעפן דעם וועג אַז ס'זאָל אַרויסקומען און ס'זאָל נתברר ווערן אויפ'ן ריכטיגן אופן**".

מ'קען נאָכאַמאָל איבערלעבן אן אַלטע געשעעניש

מ'זעט אַן אינטערעסאנטע זאָך, אַז ווען אַ מענטש דערמאָנט זיך עפעס וואָס ער האָט מיטגעלעבט, און ער רעדט דערוועגן מיט השתקקות, **לעבט ער עס ממש נאָכאַמאָל איבער בשעת ער פאַרציילט דאָס**. ער באַקומט נאָכאַמאָל אַביסל פון דעם אור וואָס ער האָט געשפירט בשעת מעשה.

צום ביישפיל ווען אַ פאַרציטישער חסיד

שייכות וואָס מיר האָבן. דאָס וועט מערער זיין דעם אמת'ן בטחון וואָס אַ איד קען שפירן.

ראש השנה איז בעצם אַ זמן פון אמירת הלל

ס'איז דאָ אַ מורא'דיגער שפת אמת אויף דער גמרא (ראש השנה לב, ב) אַז די מלאכי השרת האָבן געפערעט "רבוש"ע, מפני מה אין ישראל אומרים שירה לפניך בראש השנה וביום הכפורים?" האָט זיי דער אויבערשטער געענטפערט אַז 'ספרי חיים וספרי מתים פתוחין, און דערפאר קען מען נישט זאָגן קיין שירה.

זאָגט דער שפת אמת: לערן גוט די גמרא, **ס'שטייט דאָ אַז בעצם פאָדערט זיך צו זאָגן הלל ראש השנה!** נאר ס'איז דאָ אַ טעכנישע פראָבלעם, אַז מ'קען נישט ממש זאָגן מיט'ן נוסח פון הלל, ווייל ספרי חיים וספרי מתים פתוחים, אָבער **מצד דעם טאָג פון ראש השנה, איז עס אַ יום טוב!**

דער חילוק פון 'תהלה לדוד' און 'הלל'

באמת זאָגט מען יעדן טאָג דעם קאָפיטל פון **'אשרי - תהלה לדוד'** וואו מען לויבט דעם אויבערשטן אויף אַלע זיינע חסדים. אָבער ווען ס'קומט יום טוב איז דאָ אַ באַזונדערע שבח פון 'אמירת הלל', וואָס מ'זאָגט נישט יעדן טאָג.

דער טעם דערפון איז, ווייל 'הלל' ברענגט אַרויס די הנהגה וואָס דער אויבערשטער פירט זיך מיט אידישע קינדער בדרך נס, למעלה מדרך הטבע. אין אַ געווענליכן טאָג איז דער סדר צו לויבן דעם אויבערשטן אויף די חסדים וואָס קומט אַרומגענומען מיט לבושים, אָבער דאָן זענען דאָ ספעציעלע זמנים ווען ס'איז געווען אָפּענע נסים, און דעמאָלט פאַרציילט מען די הנהגה פון השי"ת בדרך נס, וויאָזוי ער דרייט אַרום די גאַנצע טבע: הים ראה ויגוס, ההרים תרקדו כאילים וכו'.

אייגנטליך איז דאָס אַלעמאָל אמת, נאר אין אַ געווענליכן טאָג איז מער פאַסיג צו דאַנקן אויף די נסים וואָס קומט מיט אַ לבוש פון טבע, 'זעזוז נוראות' יאמרו וגדולתך אספרנה', און ס'איז דאָ טעג ווען ס'איז מער פאַסיג אַז מ'זאָל דאַנקן אויף די נסים שלא כדרך הטבע.

ראש השנה איז בעצם פאַסיג אַז מ'זאָל דאַנקן דעם רבוש"ע אויף שינוי סדרי בראשית! מ'זאָגט טאַקע נישט קיין הלל אָבער אַ מענטש קען עס טראַכטן אין זיין האַרץ, ער קען עס אַרויסזאָגן אין תהלים: "איך האָב נישט געהאַט קיין שום אָנונג וויאָזוי דער נס קען פאַסירן אַז מיין נשמה זאל באַקומען די ריכטיגע הרגשים, און דער אויבערשטער האָט געהאַלפן". ווען אַ איד האָט אַזאַ התבוננות, ברענגט ער אַרויס די נשמה פונעם טאָג. דאָס וויל דער רבוש"ע אַז מ'זאָל טון ראש השנה: **מ'זאָל געבן פאַר אונזער נשמה די ריכטיגע הייליגע הרגשים.**

די עצה פאר'ן קינד וואָס שפירט זיך ווי אַ דורכפאַל

די מחנכים זאָגן אַז אַ קינד וואָס איז געזיצן אין אַ כתא וואו ער האָט נישט פאַרשטאַנען קיין

אין וואָרט וואָס מ'לערנט - צי ווייל ער האָט געהאַט קאָנצענטראַציע פראָבלעמען, אָדער צוליב אַנדערע סיבות - ער איז פשוט געזיצן און געקוקט אויפ'ן דאָך, איז דאָס אַליין אַ טיפע טראַומאַ, אפילו אויב קיינער האָט אים נישט פאַרשעמט, און קיינער האָט אים נישט אַרויסגעוואָרפן! בלויז די עצם זאָך אַז דאָס קינד קוקט זיך צו וויאָזוי יעדער איז מצליח און ער קען גאַרנישט, ברענגט אים אַ טיפע געפיל פון צעבראַכנקייט. זיין מח מאַכט מסקנות אַז ער איז אַ דורכפאַל, ער באַקומט געוויסע נעגאַטיווע הרגשים צוליב די טיפע ווייטאָג וואָס ער איז דורכגעגאַנגען.

זאָגן די מחנכים אַז פאַר אַזאַ קינד איז נישט גענוג ווען מ'איז אים מחזק מיט שיינע ווערטער, ווייל ער קוקט זיך אַן ווי אַ דורכפאַל. שפעטער זאָגט מען אים: "זאָלסט וויסן, דו ביזט ממש אַ צדיק"... ישר כח, אָבער ס'גייט נישט צופיל העלפן. דאָס קינד קען אפילו האָבן גאָר וואַרימע עלטערן און מלמדים וואָס געבן אים אַסאַך חיזוק, אָבער נישט דאָס איז די נקודה.

די בעסטע עצה איז צו מאַכן אַז ער זאָל זיך שפירן ווי אַ מוצלח! מ'קען פרובירן לערנען מיט אים אַ גרינגען פרק משניות אַז ער זאָל שפעטער מאַכן אַ סיום דערויף, אָדער זאָל מען אים העלפן מיט אַנדערע סאָרט הצלחות, דער עיקר אַז ער זאָל שפירן אַן אמת'ע תענוג פון מצליח זיין. דעמאָלט האָסטו עפעס אויפגעטון, ווייל דאָס גיט אים דעם געפיל אַז ער איז יאָ אַ מוצלח.

דער רבוש"ע זאָגט אונז ראש השנה: זינג צו מיר, זיי מיר ממליך מיט'ן שופר, און ברענג אַרויס דינע בקשות. איך וויל אַז דו זאָלסט שפירן אַביסל די אמת'ע תענוג וואָס איז פאַרקערט פון קנאה תאוה וכבוד. פון די סיבה פאַרוואָס דו ווילסט קנאה תאוה וכבוד. זיי זיך מתבונן אין דעם 'אשרי איש שלא ישכחך וכן אדם יתאמץ בך'. דו ווייסט ווי געשמאַק דאָס איז? ולא יכלמו לנצח כל החוסים בך. די אַלע וואָס הענגען זיך אן אויפ'ן רבוש"ע וועט ער זיי נישט פאַרלאָזן. לעב דאָס מיט, שפיר עס. שפעטער וועלן מיר זען וואָס מ'טוט מיט דעם רגש גאַנצן יאָר, מ'דאַרף נאָך אַרבעטן אויף זיך,

זיי זיך מתבונן
אין דעם 'אשרי
איש שלא
ישכחך וכן
אדם יתאמץ
בך. דו ווייסט
ווי געשמאַק
דאָס איז?

אָבער ראש השנה האָסטו אַריינגענומען אין זיך דעם טעם דערפון, האסט כאַטש געשפירט דעם טעם פון אמת'ע חיים!

אהבת ישראל - אַ חלק פונעם עבודת היום

איינס פון די זאכן וואָס קומען אַרויס ראש השנה, איז די אהבה און אחדות צווישן אידישע קינדער. ויעשו כולם אגודה אחת לעשות רצונך בלבב שלם. מ'קומט זיך צוזאַמען און מ'טרעפט זיך מיט אַנדערע אידן, צומאָל איז דער 'ברוב עם הדרת מלך' אַזוי גרויס אַז ס'איז שווער צו באַגעגענען יעדן איינעם. אָבער למעשה טרעפט מען זיך מיט אַלטע ידידים א.ד.ג. און אויב מ'טוט דאָס אויפ'ן ריכטיגן אופן, קען דאָס אויפועקן אַ טיפע אהבת ישראל. און דאָס אַליין איז אַ מורא'דיגע עבודה.

ס'איז נישט סתם אַ 'דרך אגב', אַז וויבאַלד איך בין געקומען צופאַרן, צוליב דעם האָב איך שוין אויך געטראָפן אַנדערע אידן, ניין, ביי חסידישע אידן, געווייטע עובדי ה', האָט מען געזען אַז די נקודה אַליין איז אַ גרויסער חלק פונעם עבודת היום. ווען זיי האָבן זיך אַרומגענומען: "אָה, שלום עליכם וואָס מאַכסטו? כ'האָב דיר שוין אַזוי לאַנג נישט געזען"... איז דאָס געווען ממש אן עבודה. נישט בלויז ווייל ס'איז אַ מצוה פון אהבת ישראל, און נישט בלויז אַלס די סגולה דערפון, נאר ווייל דורכדעם שפירט מען אַ געזונטע הרגשה בלב, מען שפירט דעם טוב וואָס איז דאָ אין אַ איד. דו פראַוועסט יעצט ראש השנה.

ראש השנה דאַרף מען זיך לאָזן שפירן

על כל פנים, ראש השנה דאַרף מען אַביסל שפירן די אמת'ע הרגשה פון חיים. דאָס איז אַ געוואָלדיגע רפואה פאר אַלע שלעכטע הרגשים פון קנאה תאוה וכבוד. דאָס מיינט נישט אַז ס'גייט נישט נאָכאַמאָל זיין נסיונות, ס'איז אָבער אַזווייז דער טראַפּ וואָסער אויפ'ן שטיין; ס'וועט געדייערן צייט, מען וועט עס נאָכאַמאָל דאַרפן איבער'חזרן און מ'וועט זיך דאַרפן נאָכאַמאָל דערמאָנען. אָבער למעשה האָסטו יעצט עפעס דערהערט.

אַזווייז אַ מענטש זאָגט אַמאָל: "איך האָב שוין געפערענט אַזויפיל מענטשן די שאלה, איך האָב שוין געקוקט אַזויפיל ספרים, ס'איז די ערשטע מאָל וואָס איך האָב דערהערט און געכאַפט די נקודה". נו, מיינט דאָס יעצט אַז ס'איז בטל געוואָרן דער יצר הרע? ניין, מ'גייט דאַרפן ווייטער אַרבעטן. אָבער עפעס איז געשען. ס'האָט זיך עפעס גערוקט אינעם נפש.

אַ איד דאַרף פרובירן צו שפירן די הייליגע הרגשים פון מלכיות זכרונות שופרות. לערן דעם טייטש פונעם מחזור, קוק אַריין אין אַ מחזור מיט איין סאָרט פירוש און אין אַ צווייטע מחזור מיט אַן אַנדערן פירוש. לאַז זיך שפירן! צומאָל איז מען אַזוי בלחץ ווייל מ'האָט נאָכנישט געענדיגט תהלים וכדומה, אַז מ'פאַרגעסט צו שפירן דעם יום טוב. אודאי איז תהלים זייער חשוב, אָבער לאַז זיך אויך גיין צו אַ פּלאַץ וואו דו זאָלסט קענען שפירן דעם חיים פון ראש השנה! ■

כי חק לישראל הוא; זיך מחבר זיין צו א מצוה מיט דער פשוט'ער כוונה - לקיים רצון השי"ת

פארשטיין די טעמי המצוות ברענגט א חיבור דערצו

ס'איז דא א גרויסע עבודה, וואס א איד דארף ארבעטן דערויף א גאנץ לעבן, אז בשעת מ'איז מקיים א מצוה, זאל מען זיין מקושר און מחובר צו דער מצוה, אז ס'זאל געטון ווערן מיט מער נשמה און מיט מער אינערליכע חיות.

בדרך כלל איז דער מציאות, אז ווען דער מענטש האט א שטיקל הבנה אין דער מצוה, ער פארשטייט די טעמי המצוות וואס ווערן געברענגט אין חז"ל, מאכט דאס אז ער זאל שפירן א נאנטערע שייכות צו דער מצוה. נישט בלויז ווייל דער טעם המצוה ברענגט אים א התרגשות, נאר בעיקר ווייל די הבנה העלפט אים זיך צו קענען מחבר זיין און שפירן א ווארעמקייט צו דער מצוה.

הבנה אינעם מח איז די גרעסטע סאָרט שייכות

דער הייליגער בעל התניא איז מסביר (ליקוטי אמרים פרק ה') אז ווען א מענטש פארשטייט עפעס מיט זיין מח, איז דאס די גרעסטע סאָרט חיבור וואס ס'איז שייך צו האָבן מיט דער זאך!

ווען א מענטש האלט א חפצא של מצוה, האט ער טאקע א שטיקל חיבור דערצו, ווייל ער כאפט עס אן שטארק, אבער ס'איז דא אויך דא נאך א העכערע שטאַפּל, ווען ער גייט אריין אין דער סוכה מיט אלע רמ"ח אברים, דעמאלט האט ער א ענטערן חיבור צו דער מצוה, אבער די העכסטע דרגא איז ווען דער מענטש האט א השגה אין א מצוה, ער טראכט אין זיין מחשבה דערפון, איז דאך נישטא קיין שום הפסק צווישן די מצוה מיט'ן מענטש. ער איז מחובר צו דער מצוה מיט'ן גרעסטן חיבור וואס איז נאָר שייך. ס'איז נישט צוויי זאכן וואס זענען איינער נעבן דעם צווייטן, נאר די מצוה ווערט ממש איין זאך מיט'ן מענטש אין זיין מח.

אפילו אין דער גשמיות'דיגער וועלט זעט מען אז ווען א מענטש טראכט וועגן עפעס גאר שטארק, ווערט דאס אייגענקריצט אין זיין מח, און יאָרן שפעטער קען ער דאס נאך געדענקן, ווייל ס'ווערט ממש א חלק פון זיין מהות.

קומט אויס, אז ווען מ'איז מקיים א מצוה נאָכדעם וואס מ'לערנט און מ'פארשטייט די טעמי המצוות פון חז"ל, פון די ראשונים, אָדער פון די שפעטערדיגע ספרי קודש וואס זענען מסביר די טעמים דערפון, גיט דאס א געוואלדיגע שלימות אין דעם קיום המצוה. אין צוגאב צו די מעשי המצוה מיט די הענט, איז מען אויך מקיים די מצוה מיט'ן מח, וואס דאס איז

די שטארקסטע חיבור צו דער נשמה. אויטאמאטיש שיינט די מצוה אריין א ליכטיגקייט צו נתקרב ווערן צום אויבערשטן.

מ'קען האָבן דעם זעלבן חיבור מיט א מצוה וואס איז א 'חק'

אָבער גלייכצייטיג זענען פארהאן אזעלכע מצוות וואס זענען א 'חק', אזויווי פרה אדומה, שעטנו, וכדו', וואס א בשר ודם קען נישט פארשטיין דעם טעם דערפון, ווי חז"ל זאגן: גזירה היא מלפני ואין לך רשות להרהר אחריה.

לכאורה וואלט מען געקענט טראכטן אז אודאי איז זייער חשוב אזא סאָרט מצוה, און מען באַקומט די שכל און די תועלת וואס איז דא ביי דעם ענין פון א חק, אָבער פון דער אַנדערער זייט פעלט דערביי דער טיפער חיבור פונעם מח מיט דער מצוה, ווייל מ'ווייט דאך נישט קיין טעם.

דאס איז אָבער א טעות, ווייל ווען א איד איז מקיים א חוק מיט'ן ריכטיגן צוגאנג, דעמאלט איז נישט בלויז אז ער פארלירט גארנישט, נאר פארקערט, ער פארדינט פון ביידע זייטן! ער באַקומט סיי די מעלה פון מקיים זיין א מצוה וואס מ'פארשטייט דעם טעם, און סיי די מעלה פון מקיים זיין א 'חק' וואס איז א גזירה שמים.

דער עיקר איז דער קשר מיט'ן מצוה

פארוואס טאקע? ווייל דער חיבור פונעם מח מיט דער מצוה מוז נישט זיין דוקא דורכדעם וואס מ'ווייט די טעמי המצוה! דער עיקר חיבור איז ווען דער מח איז אינגאנצן פארטון און אריינגעלייגט אין דער מצוה. נאר היות אז צומאָל איז שווער אז דער מענטש זאל זיין אינגאנצן דערביי, דעריבער האָבן אונז חז"ל מגלה געווען די טעמי המצוה, וואס זענען אזויווי א הענטל וואס מאַכט גרינגער אז מ'זאל האָבן אין וואס זיך אַנצוכאַפּן כדי אז דער מח זאל זיין מחובר צו דער מצוה. ווען די מחשבה האט וואס צו טראכטן קען מען זיך לייכטער מחבר זיין צו דער מצוה.

אָבער אויב א מענטש איז מצליח בסייעתא דשמיא זיך צו מקשר זיין צו דער מצוה, ער שפירט באמת דעם 'רחמנא אמר תקעו': "דער אויבערשטער האט מיר געהייסן דאס טון, און כ'בין זיך מבטל פאר אים. איך ווייס טאקע נישט די סיבה דערצו, איך ווייס נישט קיין שום חשבון בכלל, אָבער כ'בין זיך מקשר מיט דער מחשבה אז איך וויל טון דעם רצון פונעם אויבערשטן". דעמאלט איז זיכער בלי ספק אז זיין מח איז מחובר צו דער מצוה, פונקט ווי ער וואלט

געוואוסט דעם טעם דערפון, און צומאָל נאך אפילו מער ווי אן אַנדערער וואס ווייסט יא די טעמי המצוה.

וואס מיינט 'הבנה'?

מ'קען דאס מסביר זיין מיט א פשוט'ן משל: יעדער וואס האט געלערנט אין ישיבה קטנה, לויט דעם אויסשטעל פון די היימישע ישיבות, געדענקט דעם סאָרט מציאות אז ס'איז דא אַמאָל א בחור וואס קען איבערזאָגן דעם גאנצן שיעור בעל פה, די קשיא, די תירוצ, און בעיקר די אחרונים, די לומדות, רבי שמעון שקאפ א.א.וו. אָבער ווען מ'הערט אים אויס, זעט מען אז ער רעדט ממש 'משפה ולחוץ', דער בחור האט טאקע א 'הונדערט' אויף זיין בחינה, אָבער ער פארשטייט בכלל נישט וואס ער האט געזאָגט! און צומאָל איז נישטא קיין שייך אז ער זאל עס פארשטיין מיט א טיפע הבנה, ווייל ער האט נאך בכלל נישט קיין השגה אין די לומדישע מושגים פון וואס ער רעדט.

פון דער אַנדערער זייט קען אַמאָל זיין א בחור'ל וואס זאָגט איבער א שטיקל גמרא מיט רש"י און קיין זייטיגע לומדות, אָבער ער זאָגט עס דאך מיט אַזא געשמאַק... ס'איז אזוי זיס, אז מ'קען פשוט אַרויסגיין פון די כלים. דער בחור פארשטייט גוט וואס ער זאָגט, ער לעבט דערמיט, כאַטש ער נעמט עס נישט אַרום מיט נאך מראי מקומות און ציצים ופרחים...

דער פשט דערפון איז, אז הבנה האט גארנישט צו טון מיט אַסאך כמות! הבנה האט צוטון מיט וויפיל דער מענטש דעהערט די נשמה פון דער זאך וועגן וואס מ'רעדט. אז מ'האט עס, האט מען עס, און דעמאלט דארף מען נישט צולייגן דערצו אַלע ערליי הוספות. ער איז דערביי, פארקערט, אויב איינער האט עפעס גוט אַרויס, שפירט ער א בחינה פון 'כל המוסיף גורע': "לאַז אַפּ אַלע זייטיגע זאכן. איך לעב מיט דער זאך אַליין". פארשטייט זיך אז נאָכדעם וואס מ'האט א גוטע הבנה קען מען צולייגן נאך אַביסל כמות וואס דאָרט זאל מען אויך האָבן א גוטע הבנה, א.א.וו. אָבער ווען דער מושג פון 'זיין מחובר צו א זאך' מיינט: ווי טיף מ'האט אַרויס די פינטל דערפון.

'טיף' מיינט א טיפיקייט אינעם פשוטות

די ריכטיגע אַפטייטש פון דאס וואָרט 'טיף' איז צום באַדויערן פאָרדרייט געוואָרן אין די לעצטע יאָרן. מענטשן מיינען בטעות אז דאס מיינט א טיפע סברא, אָדער א טיפע פלפול. אַסאך מאל ווען מ'הערט ווי איינער זאָגט: "כיוועל דיר זאָגן א טיפע הבנה אין דעם ענין", ווייסט מען גלייך אז נישט בלויז גייען די צוהערער נישט פארשטיין וואס ער זאָגט,

נאָר ער אַליין פאַרשטייט אויך נישט וואָס ער זאָגט... דער אמת'ער באַדייט פון 'טיפ' מיינט אַז מ'איז זיך אזוי שטאַרק מחבר צו דעם פשטות, ביז עס דרייט אינגאַנצן איבער דעם מענטש. דאָס הייסט טיף! אַזווייז מ'גראַבט און מ'גראַבט צו טרעפן אַ קוואַל פון קוועלעדיגע וואָסער. מ'גראַבט אין דער זאַך אַליין, נישט אין אַרומיגע חקירות, נאר מ'גראַבט אין דעם אייגענעם האַרץ און דורכדעם ווערט מען שטאַרקער און טיפער מחבר צו דעם פשטות הדבר.

נישט אַוועקליפן פונעם פשטות

קומט אויס, אַז אפילו ווען מ'איז מקיים אַ 'חק' קען מען זיין גאָר שטאַרק מחבר צו דער מצוה! מ'דאַרף נישט האָבן קיין הבנה אין די טעמי המצוות כדי צו ווערן מחבר, מ'קען זיך אויך מחבר זיין דורך די פשוט'ע מחשבה: "איך טו דאָס ווייל דער אויבערשטער האָט מיר געהייסן און כ'בין זיך מבטל צו זיין רצון".

דעריבער, ווען מ'איז עוסק אין די טעמים פון אַ מצוה, דאַרף מען זיך אַכטונג געבן. ווייל געווענליך איז עס טאַקע אַ הילף אויב מ'ווייסט די טעמי המצוה, עס העלפט אַז מ'זאָל זיך קענען דורכדעם מחבר זיין מיט דער מצוה, אָבער אַמאָל קען זיין פאַרקערט, אַז דוקא ווייל מ'לערנט די טעמי המצוות מאַכט עס ווייניגער דעם חיבור המח צו דער מצוה.

צומאָל לערנט דער מענטש די טיפע טעמים און רמזים וואָס שטייט אין זוהר הק' און אין כתבי האריז"ל, און ס'דאַכט זיך אים אַז ער איז זיך דורכדעם מחבר צו דער מצוה, אָבער למען האמת ווערט ער נישט מקושר צו דער מצוה, נאָר ער ווערט גאָר דערווייטערט דערפון, ווייל ער איז פאַרנומען

מיט השגות וואָס זענען בכלל נישט אין זיין דרגא. ער שפירט כאילו ער איז מחובר צו דער מצוה ווייל ער קען דאָך די אותיות מיט די גימטריאות וכדומה, אָבער ער זאָגט עס איבער אַן קיין שום פנימיות'דיגע חיבור! ער איז פאַרנומען מיט זייטיגע ענינים, וואָס מאַכט אים פאַרגעסן פון זיין פשטות'דיגע קשר מיט'ן רבוש"ע.

די סכנה פון 'חכמתו מרובה ממעשיו'

דאָס איז איינס פון די סיבות פאַרוואָס צדיקים האָבן אַזוי אַכטונג געגעבן, אַז ווען מ'איז מקיים אַ מצוה זאָל נישט זיין 'חכמתו מרובה ממעשיו'. ווייל דער גאַנצער תכלית איז דאָך, אַז דער מענטש זאָל זיין מחובר צו דער מצוה, דאָס וועט אים מקרב זיין צום אויבערשטן, און דעמאָלט האָט די מצוה אַ השפעה אים אָפצוהיטן פון אַן עבירה שפעטער. אָבער ווען דער מענטש איז אין אַ מצב פון 'חכמתו מרובה ממעשיו', דעמאָלט איז ער צו שטאַרק פאַרנומען מיט די אַרומיגע חכמה און די זאַך אַליין האָט ער נישט אַרויס.

מ'קען דאָס זען אפילו להבדיל ביי די גשמיות'דיגע חכמות העולם: אַסאך מאל איז דאָ מענטשן וואָס לערנען זיך אַ קורס אין אַ געוויסע געביט, ער רעדט און רעדט וועגן דעם נושא אָבער מ'זעט זייער קלאַר אַז ער האָט נישט קיין מושג בחייוון וביומיוון וואָס ער רעדט. דוקא ווייל ער פאַרשטייט נישט, דאַרף ער רעדן אַזויפיל איבריגע ווערטער...

ענליך קען מען זען ביי יונגע בחורים וואָס ענטפערן אויף אַ בחינה בכתב, אַז ווען אַ בחור ווייסט נישט די תשובה אויף אַ שאלה, שרייבט ער לאַנגע שורות מיט אַסאך ווערטער... ער שרייבט

און שרייבט, און ער האַפט אַז ערגעץ וואו אינמיטן וועט דער בחור טרעפן עטליכע ווערטער וואָס וועט אויסקוקן אַז דער בחור ווייסט יאָ כּאָטש אַ חלק פון דער תשובה... לאידך גיסא ווען איינער קען גוט די תשובה, קען ער עס אָפּשרייבן אין דריי ווערטער. ער דאַרף נישט גיין אַרום און אַרום!

צדיקים האָבן געוואָלט אַז ווען מיר זענען מקיים די מצוות זאָל מען שטאַרק אַכטונג געגעבן אויף 'חכמתו מרובה ממעשיו'. דער עיקר זיי זיך מתבונן: "וואָס וויל דער אויבערשטער פון מיר יעצט?" שפעטער, נאָכדעם וואָס מ'איז שוין מחובר צו דער מצוה, וועט מען שוין אויטאָמאָטיש פאַרשטיין נאָך טעמים, מ'וועט ווערן אַ 'מבין דבר מתוך דבר' און דערהערן נאָך טיפער די טעמי המצוה.

מ'דאַרף גוט אָפּלערנען די פשטות

ווען ס'קומט דער יום פון ראש השנה זענען דאָ מענטשן וואָס ווילן לערנען און הערן טיפע טעמים אויף די מצוה פון תקיעות שופר. לכאורה שטייט דאָך אין יעדן מחזור די צען טעמים פון רבי סעדיה גאון, אָבער דער מענטש איז נישט צופרידן, ער וויל לערנען עפעס טיפער.

באמת קומט דער ביקוש פון אַ הייליגע פלאַץ אין אַ אידישע האַרץ: "מ'גייט מקיים זיין אַ מצוה, איך וויל ווערן מחובר דערצו, איך וויל וויסן וואָס מ'טוט דאָ, אַז ס'זאָל נישט זיין סתם אַ מצוות אנשים מלומדה", אָבער מ'דאַרף אַריינטראַכטן, פאַרוואָס ווערט מען נישט גענוג איבערגענומען פון די פשוט'ע טעמים וואָס שטייט אינעם מחזור? לאַמיר געדענקן, אַז אויב מ'ליפט גלייך צו העכערע זאַכן, קען דאָס זיין אַ פראַבלעם פון 'חכמתו מרובה ממעשיו'.

ב

ה' באור פניך יהלכון; אַלע מצוות האָבן איין תכלית, צו מקרב זיין אידישע קינדער צו אבינו שבשמים

הבנה. ער קען איבערזאָגן די ווערטער דערפון אָבער ער שפירט עס נישט.

דעריבער איז זייער וויכטיג אַז בנוסף צו די אַלע טעמים פנימיים, זאָלן מיר יאָ פרובירן זיך מחבר זיין צו די פשוט'ע כוונה פון דער מצוה, ווי מ'זעט אין דעם ספר החינוך, וואָס איז געשריבן געוואָרן דורך אַ ראשון, אַז ביי יעדע מצוה זאָגט ער דעם טעם מיט אַ געוואָלדיגע פשטות, ווייל דורכדעם קען דער מענטש זיך אינגאַנצן מחבר זיין דערצו.

תכלית כל המצוות; אונז מקרב זיין צו השי"ת

לאַמיר דעריבער רעדן אַ נקודה, וואָס איז שייך ביי אַלע מצוות, אָבער ס'איז שטאַרק נוגע ביי די מצוה פון תקיעת שופר:

דער אמת איז אפילו ביי אַזעלכע מצוות וואָס ס'איז שווער צו פאַרשטיין דעם פשוט'ן טעם, זענען אָבער די מצוות אַ לבוש און אַ כלי אַז מיר זאָלן זיך יאָ קענען מחבר זיין צום אויבערשטן דורך די מצוה.

דער כלל איז אַלע תרי"ג מצוות זענען נישט קיין באַזונדערע זאַכן וואָס יעדע מצוה האָט זיך אן אַנדערן טעם אינגאַנצן אַן קיין שום שייכות איינס

שופר?" וואָלטן אַסאך מענטשן געבליבן פאַרהאַקט נישט וואסנדיג צו זאָגן די פשוט'ע באַדייט פון דער מצוה. דער מענטש איז אַ בר דעת מיט אַ טיפע הבנה און ער וויל פאַרשטיין, אויב דאָס איז נאָר כדי צו דערמאָנען מתן תורה, פאַרוואָס איז דאָ אַזאַ קאָך ביי דער מצוה? פאַרוואָס איז דאָס דער שפיץ פונעם ראש השנה? מ'קען טאַקע איבערזאָגן די ווערטער איבער הויכע מושגים אָבער מיר האָבן נישט די ערשטע הבנה, צו פאַרשטיין די פשטות המצוה.

נישט פאַרקריכן אין זאַכן וואָס מ'פאַרשטייט נישט

בדרך אגב, די זעלבע זאַך איז אויך דאָ ביי די מצוה פון נטילת לולב. מ'טרעפט טאַקע אין די ראשונים די פשטות'דיגע טעמים, אַז סוכות ענדיגט מען צוזאַמקלויבן די תבואה פון פעלד און דערפאַר איז עס אַ זמן שמחה. אָבער מיר זענען דאָך נישט נתחנן געוואָרן מיט דעם פשטות'דיגן טעמי המצוות. מיר זענען נתחנן געוואָרן אַז די ארבעה מינים זענען די פיר אותיות פונעם שם הוי"ה וואָס זענען זיך מחבר. דער פראַבלעם איז נאָר אַז ווען דער מענטש הייבט אן אַריינגיין אין די הויכע ענינים, איז ער פאַרגאַנגען אין זאַכן וואָס ער האָט גאַנץ ווייניג

די שוועריגקייט זיך מחבר זיין צום טעם המצוה

ווען מ'איז זיך מתבונן וועט מען זען, אַז די מצוה פון תקיעת שופר איז פון די מצוות וואָס זענען אַביסל שווער זיך צו מחבר זיין צו דעם טעם המצוה, ווייל מ'פאַרשטייט נישט געהעריג דעם פשוט'ן טעם דערפון. דערפאַר זעט מען אַז ווען מ'ווייל רעדן פון מצות תקיעת שופר לויפט מען צומאָל גלייך צו די הויכע ענינים וואָס ליגט דערינען, אַז השי"ת שטעלט זיך אויף דעם כסא דין און זעצט זיך אויף דעם כסא רחמים, א.א.וו. אַנדערש ווי אַנדערע מצוות שכליות, צום ביישפיל כיבוד אב ואם, וואָס מ'קען יאָ פאַרשטיין און זיך גרינגער מחבר זיין צו די פשטות'דיגע טעם דערפון.

ווען מ'לערנט מיט אַ קינד וועגן מצוות תקיעת שופר איז דאָס גאַנץ לייכט, ווייל דאָס קינד פאַרלאַנגט נישט אַז מ'זאָל אים גרינטליך מסביר זיין. ער איז מסכים מיטצוזינגען דעם ניגון איבער שופר וואָס דו זינגסט, אָבער אויב וואָלט צוגעקומען צו אונז אַ גר צדק אָדער אַ בעל תשובה, וואָס איז יעצט אַריינגעקומען לעול התורה והמצוות, און ער וואָלט אונז געפרעגט: "וואָס איז דאָס תקיעת

מיט צווייטן, נאר באמת זענען אלע תרי"ג מצוות זייער שטארק פארבינדן, ווי מיר זאגן ביי יעדע מצוה "ותרי"ג מצוות התלויות בה", אלע מצוות האבן א גרויסע שייכות מיט איין תכלית: **צו מקרב זיין דעם איד צום אויבערשטן!**

קומט אויס אז אויב א איד שטייט בעפאר א מצוה וואס ער פארשטייט טאקע נישט די טיפע טעמים דערפון אבער ער זאגט: **"איין זאך ווייס איך זיכער, אז די מצוה איז געמאכט געווארן אז איך זאל נענטער ווערן צו דעם רבוש"ע וואס האט מיך באשאפן.** קען זיין איך ווייס נישט פארוואס ס'דארף געטון ווערן פונקט אויף אזא סארט אופן, אבער דער עיקר נקודה פון די מצוה ווייס איך יא, אז כ'דארף ווערן דורכדעם מחובר צו השי"ת". האט דער איד זיך יעצט אמת'דיג מחבר געווען צו דער מצוה בלויז מיט דער פשוט'ער כוונה!

מ'איז מקיים די מצוה בשלימות אויך אויב מ'ווייסט נישט אלע טעמים

לאמיר נעמען א משל פון די מצוה פון פרה אדומה. מיר ווייסן אלע אז דאס ווערט אנגערופן א 'חוק בלי טעם'. אבער אלע פרעגן שוין די קשיא אז לכאורה ברענגט דאך רש"י א טעם פון רבי משה הדרשן אז דאס איז א תיקון אויף דעם חטא העגל, **תבא אמה ותקנה את צואת בנה.** אויב אזוי איז פרה אדומה נישט קיין חק און קיין טעם?

ענטפערן די מפרשים אז הגם ס'איז טאקע דא א טעם אויף די עצם מצוה, בלייבט נאך איבער זייער אסאך פרטים פון די מצוה וואס זענען געבליבן א חוק. צום ביישפיל: אויב די טעם איז בלויז מכפר צו זיין אויפ'ן חטא העגל, פארוואס איז עס מטהר טמאים ומטמא טהורים? פארוואס טאר נישט זיין אפילו צוויי האר וואס זענען נישט רויט, א.א.וו.

אצינד, אויב א איד וועט מקיים זיין מצות פרה אדומה, איז דען א חסרון אין דער מצוה אויב ער ווייסט נישט פארוואס די הלכה איז אז ס'איז מטהר טמאים ומטמא טהורים? **אודאי איז קלאר אז דאס שטערט בכלל נישט די מצוה,** הגם דער מענטש קען נישט אלע טיפע טעמים פון אלע פרטים, אבער ווילאנג ער שפירט די הארץ פון דער מצוה, קען ער זיך אינגאנצן מחבר זיין דערצו מיט א שטארקע הבנה.

יעדער קען זיך מחבר זיין צו דאס הארץ פון יעדע מצוה

די זעלבע זאך איז ווען מיר גייען מקיים זיין סיי וועלכע מצוה אין דער תורה, ווי תקיעת שופר אדער ד' מינים, דארף מען קודם וויסן די ערשטע זאך: **עס פעלט מיר טאקע די הבנה צו פארשטיין די פרטים פון די מצוות.** אבער איך קען נאך אלס מקיים זיין די מצוה מיט די פשוט'ע כוונה אז דורכדעם זאל איך ווערן מחובר צום אויבערשטן! קען זיין אז איך ווייס נישט פארוואס מ'דארף בלאזן דוקא מאה קולות, און

פארוואס דוקא מיט א שופר, אבער די הארץ פון די מצוה פארשטייט איך יא, די נקודה פון די מצוה איז צו ווערן נאנט דורכדעם צו השי"ת!

אויב איינער וועט זיך זאגן: "אָה, די מצוה איז גאר טיפע זאכן און דו קעסט נישט האבן קיין שייכות דערמיט. ווען דו וועסט עלטער ווערן, ווען דו וועסט לערנען די קליינע אותיות וועסטו עס פארשטיין". **זאָלסטו וויסן אז דער מענטש האט נאך קיינמאל נישט משיג געווען די הארץ פון דעם מצוה, אויב ער רעדט אזוי.**

דאס איז פונקט ווי איינער וואס לערנט א שטיקל גמרא און ווען ער פארשטייט נישט עפעס זאגט ער: "אָה, דאָס איז א טיפע קשיא, ס'איז א קצות און א נתיבות". דאָס באדייט אז דער מענטש האט נאכנישט געלערנט געהעריג די גמרא. **מעגליך אז דער קצות און דער נתיבות רעדן טאקע דערפון, אבער ס'איז זיכער אויך דא א פשוטות אין דער גמרא.**

דאָס זעלבע איז ביי יעדע מצוה: נאך איידער מ'לערנט די אלע טיפע טעמים און ענינים, וויל דער רבוש"ע בעיקר אז מיר זאלן זיך מחבר זיין צו די פשוטות המצוה, עד עמקי הנפש; **מ'זאל שפירן אז די מצוה ברענגט מיר נאנטער צום אויבערשטן,** און דערנאך קען מען אודאי צוקומען צו העכערע השגות דורך לערנען מער און מער.



עורו ישנים משנתכם; דאָס שיינקייט פון אידישע הכנעה בשעת תקיעת שופר

איסורים מדאורייתא, אבער דער אויבערשטער האט דאך געזאגט 'קדושים תהי' - קדש עצמך במותר לך'. אויב אזוי, גייט מען אויף א קרומען וועג.

ווי גליקליך איז א צעבראכן הארץ

דער שופר האט אט די טבע פון 'עורו ישנים משנתכם', **עס מאכט אז דער מענטש זאל זיך כאפן און טיף דערהערן אז ס'איז נישט גוט צו גיין אויף דעם וועג פון ביז יעצט.** אזוי וועט ער ווערן צוריק א נאָרמאלער געזונטער מענטש, אזויווי ער איז באשאפן געווארן אָריגינעל אין דעם טאָג פון ראשית הבריאה.

דער הייליגער **שר שלום פון בעלזא** זי"ע האבן געטייטשט דעם פסוק 'אשרי העם יודעי תרועה', אז 'תרועה' איז א לשון פון צעבראכן, ווי דער פסוק זאגט (תהלים ב, ט) 'תרועם בשבת ברזל'. דאָס זאָגט דוד המלך: **'אשרי העם' - גליקליך איז דאָס פּאָלק, 'יודעי תרועה' - וואָס זיי ווייסן און פארשטייען אז די עיקר פון דער מצוה איז צו האבן א צעבראכן הארץ און זיי האבן א בושה און אן הכנעה דערפון.** דער איד איז מודה אז ער איז נישט געווען ווי ס'דארף צו זיין און ער שטרעבט צוריק צו ווערן גלייך. **דאָס איז די עיקר נקודה פון תקיעת שופר!**

דער שופר האט די טבע אונז צו שטארק אויפוועקן, נישט בלויז אז מ'זאל זיך איינמאל איינהאלטן און מ'זאל נאכדעם צוריקגיין צום אלטן, נאר אז מ'זאל זיך קענען גענצליך טוישן צום גוטן, און ווערן צוריק אָריגינעל אזויווי דער אויבערשטער האט אונז באשאפן.

לערנען אונז א כלל גדול אז **דער עיקר פון תקיעת שופר איז די תוצאה וואָס קומט אַרייס דערפון,** צו אויפוועקן דאָס האַרץ!

דער שופר מאכט אונז צוריק אָריגינעל

דער רבוש"ע האט אונז געהייסן אז אין דעם טאָג וואָס ס'איז געווען די תחלת הבריאה, זה היום תחלת מעשיך, זאל דער מענטש צוריקגיין צו דעם אָריגינעלן וועג וויאָזוי ער דאַרף באמת אויסקוקן.

דער אויבערשטער האט דיר באשאפן גלייך, מיט א נאָרמאלע וועג פון טראכטן און זיך אויפפירן. **'אלקים עשה את האדם ישר'** - גלייך און קיין קרומע מחשבות פון ליגנט און ערמה; 'ישר' און קיין לשון הרע'לעך און און קיין קנאה אדער תאוה, ווייל ווען א מענטש איז 'ישר' האט ער נישט קיין קנאה אויף א צווייטן, און אויך די גאנצע שורש פון תאוה איז וויבאלד עס פעלט מיך עפעס און דעריבער וויל איך תענוג פון ערגעץ אנדערש. **אָבער א גלייכער שלימות'דיגער מענטש איז מלא שמחה און מלא אור.**

במשך דעם יאָר איז דער מענטש ליידער פאָרגאנגען און מ'דארף זוכן א וועג וויאָזוי ער זאל כאפן א שאָקל, ער זאל זיך אויפוועקן, צו חרטה האבן און צוריקגיין צום גלייכן וועג. ווען דער מענטש געפינט זיך אין דעם מצב, ווערט דאָס אנגערופן 'ישנים', ווייל ווען דער מח אַרבעט נישט ריכטיג שלאפט עס. **ער איז טיף פאָרשלאָפן און ער דאַרף זיך אויפכאַפן.** ער דאַרף דערהערן אז די וועג וואו איך בין געגאנגען איז נישט גוט פאר מיר! אפילו אויב כ'האָב טאָקע נישט ממש עובר געווען קיין

די כוונה פון תקיעות שופר על פי הרמב"ם

דער אופן וויאָזוי תקיעת שופר ברענגט א איד צו ווערן נאָנטער צום אויבערשטן, איז באַקאנט די הייליגע ווערטער פונעם **רמב"ם** אין הלכות תשובה (פי' ה"ד): **'אע"פ שתקיעת שופר בראש השנה גזירת הכתוב, רמז יש בו, כלומר עורו ישנים משנתכם ונרדמים הקיצו מתרדמתכם וחפשו במעשיכם וחזרו בתשובה וזכרו בוראכם.'**

דער רמב"ם האט דאָס אַרויסגעלערנט פון די פסוקים און פון די מדרשי חז"ל. ווי דער **מדרש זאָגט** (ויקרא רבה כט, ו): **אָז 'תקעו בחודש שופר' איז א לשון פון 'חדשו מעשיכם, שפרו מעשיכם',** דער שופר טוט ערוועקן דאָס האַרץ זיך צו משנה זיין די מעשים, און ווי דער פסוק זאָגט: **'אם יתקע שופר בעיר ועם לא יחרד'.**

דער עיקר איז די תוצאה וואָס די מצוה ברענגט

אסאך חסיד'ישע ספרים זאָגן די נקודה: דו ווילסט וויסן דעם טעם פון תקיעות שופר? **דער שופר האט א געוואלדיגן כח צו אויפטרײַסלען און אויפוועקן די טיפסטע חלקים פון דעם מענטש,** אז ער זאל חרטה האבן פון דעם וועג וואו ער איז געגאנגען ביז יעצט, און ער זאל וועלן לעבן א בעסערע סארט לעבן, צו זיין נאָנטער צום באַשעפער.

מיר וואָלטן געקענט טראכטן אז דער עיקר פון תקיעת שופר איז צו בלאָזן און בפועל מקיים זיין די מצוה, אָבער דער רמב"ם און די אלע ספרים הק'

יעדער איד בעצם איז א נכנע פארן אויבערשטן

דער פסוק זאגט 'אשרי העם יודעי תרועה', ווייל דאס גייט ארויף אויפן גאנצן פאלק. **אידישע קינדער זענען אזא סאָרט פאלק** וואָס זיי ווייסן וויאָזוי צו זיין צעבראָכן כדי צו ווערן צוריק גלייך.

אידן זענען דאָך בני אברהם יצחק ויעקב, מיר זענען בטבע 'ביישנים' רחמנים און גומלי חסדים, **מיר זענען געבויעט ריכטיג!** ס'פאלט טאָקע אַריין ליידער דאָ אַ שטיקל גאווה און דאָ שטיקל תאווה, אָבער די אַלע זאכן זענען בלויז אַרום אונז. מיר זענען נישט געבויעט קרום, אונזער שורש איז נישט פון די קליפה. דערה שורש פון אידן איז געבויעט מיט אַזאָ קדושה, דעריבער **ווען מ'וועקט אויף ביים איד זיין אינערליכע פינטל קען ער זיך תיכף טוישן**, ווייל מיר זענען באמת אַ כלי קיבול צו קענען חרטה האָבן און זיך משנה זיין לטובה.

אַ איד איז געבויעט געזונט דערפאַר אנערקענט ער גלייך "עס איז טאָקע נישט ריכטיג וואָס איד האָב געטון, און איד גיי זיך פאַרבעסערן".

תקיעת שופר העלפט בלויז פאר א אידישע נשמה

אַזוי זאָגט די **גמרא** (חגיגה ט, ב): "איה עניותא ליהודאי כי ברוזא סומקא לסוסיא חירורא" - ס'איז

שיין אַרימקייט פאר אידן, אַזוויי אַ רויט בענדל איז שיין פאר אַ ווייסע פערד. 'עניותא' איז אַ געוויסע נאַטור, אַ תכונה הנפש וואָס אידן פאַרמאָגן במתנה. אַמאָל איז דאָ וואָס די חיצוניות'דיגע אַרימקייט קען צוהעלפן אַז מ'זאָל האָבן די אינערליכע תכונה פון עניות, **אָבער אַ איד האָט דאָס אויך נאַטירליך**. די שיינקייט פון אידן איז ווען ער פאַרמאָגט דעם נאַטור פון אַן 'עני'. ער האָט דעם געפיל: **"עס פעלט מיר, הלואי קען זיין בעסער"**. ער איז אַ מקבל, ער איז אַ נכנע.

דאָס ווערט אָנגערופן 'שיין', אַזוי ווי ווען מ'ווייל צוזאמפאסן אַז די מעבל פונעם שטוב זאָל זיין די זעלבע קאָליר ווי דער וואַנט, ווייל אַזוי איז עס שיין ווען איין זאָך פאסט זיך גוט אַרויף אויף די אַנדערע זאָך. דאָס זעלבע פאסט זיך גוט די מדה פון עניות אויף אַ איד, ווייל דער איד איז במהות אַזאָ סאָרט נכנע, ער איז געבויעט אויף דעם סאָרט אופן. **אויב מ'וועט בלאָזן שופר פאר אַ גוי אפילו טויזנט מאל וועט דאָס גאַנצישע העלפן אים צו מאַכן בעסער**. ס'וועט אַרויסברענגען בלויז דאָס פאַרקערטע, ווייל די טבע פון דעם שופר איז געמאַכט צו אויפוועקן די פנימיות פון דעם מענטש, און דעם גוי'ס פנימיות איז פאַרקערט ווי אַ נכנע.

אָבער אַ איד האָט דאָך אַ ריינע אינערליכע נקודה, און ווען ער הערט דעם קול שופר האָט

ד

יום טוב של ר"ה שחל בשבת; שב"ק איז משפיע 'אויף אונזער נפש' פונקט ווי תקיעות שופר

אין אַ אידיש האַרץ ווערט פאַרטומלט, ווערט אויך צעמישט דער שטן פון דער גאַנצער בריאה. ס'איז די זעלבע כח הקליפה!

און דערפאַר האָט אונז דער אויבערשטער געהייסן בלאָזן שופר, ווייל אַזוי זענען מיר מבטל דעם שטן פון דער בריאה. מיט איינמאל בלאָזן וואָלט מען נאָך אפשר נישט אַזוי נתעורר געוואָרן, דערפאַר בלאָזט מען צוויי מאל, תקיעות דמיושב און תקיעות דמנומ, ביז מ'זאָל ווערן גוט אויפוועקט, עורו ישנים כפשוטו ממש.

די שרעק פונעם שטן איז באַרעכטיגט

נאָכדעם וואָס מ'פאַרשטייט דעם פשוט'ן און עיקר טעם, זעט מען וויאָזוי אַלע אַנדערע טעמים און ענינים וואָס שטייט אין ספרים הק' בויעט זיך אויף דעם צענטראַלן טעם. די אַלע טעמים זענען נישט קיין צוויי שיטות נאר **ס'איז אַלעס איין נקודה**, אַז מצות שופר דאַרף צוריקברענגען דעם מענטש צום אויבערשטן. און אַזוויי ביי יעדע מצוה איז דאָ די נקודה פון דער זאָך און דערנאָך איז דאָ אַלע ענינים און טעמים וואָס ספרים הק' און צדיקים האָבן צוגעלייגט אויף דעם עיקר נקודה פון דער מצוה.

צום ביישפיל: ס'איז ידוע וואָס עס שטייט אין **ירושלמי** אַז בשעת מען בלאָזט שופר ווערט דער שטן דערשראָקן ווייל ער מיינט אַז ס'איז שוין געקומען די גאולה שלימה ווען מ'וועט בלאָזן מיט דעם שופר גדול.

זיינע אַלטע הרגלים, דאָס האָט דען רש"י געמיינט מיט חיבוב המצוה!!

אודאי איז די כוונה פון "ישראל מחבבין את המצוות", אַז אידן האָבן ליב דעם חלק פון דער מצוה וואָס וועקט זיי אויף און ברענגט זיי לידי הכנעה!

יעדער איד האָט ליב זיך צו מכניע זיין פארן אויבערשטן

אַ איד איז מסכים צו מודה זיין בשעת תקיעת שופר ביי זיך אין האַרץ: **יָא, איד האָב זיך שטאַרק טועה געווען ביז יעצט, איך בעט דיר רבוש"ע העלף מיר!** איד ווייס קלאָר אַז אויב כ'גיי זיך נישט טוישן וועל איך לידן בזה ובבא. איך וויל אַזוי שטאַרק אָפלאָזן מיינע אַלטע מעשים! איך הייב אויף די הענט צום אויבערשטן ווייל איך ווייס אַז איך האָב זיך טועה געווען, און עס טויג נישט!

אַט די הכנעה פון אַ איד בשעת תקיעת שופר, ברענגט אַזאָ געוואָלדיגע חביבות! אַ איד האָט ליב דאָס צו טון ווייל דאָס איז זיין מהות! יעדער מענטש ווערט נאָכגעצויגן צו זאכן וואָס זענען זיין מהות. פונקט ווי איינער וואָס האָט אַ געפיל צו נגינה, ווערט נמשך אַלעמאָל צו זינגען, דאָס זעלבע ווערט אַ איד נמשך צו הכנעה.

דאָס זאָגט רש"י: 'כשישמע ישראל מחבבין את המצוות מסתמין דבריו'. אידן האָבן ליב צו טון מצוות וואָס ברענגט זיי לידי הכנעה. דאָס מאַכט אויטאָמאַטיש אַז אויך דער שטן זאל ווערן צעמישט. ווייל ווען דער שטן וואָס געפינט זיך

אויב לערנט מען דאָס אַלס אַ באַזונדערע טעם שטעלט זיך גלייך די פשוט'ע קשיא: **דער שטן האָט זיך דאָך שוין אויסגעלערנט פאַראַיאַר און פאַר צוויי יאָר צוריק אַז דער שופּר איז נישט דער שופּר של משיח**, פאַרוואָס ווערט ער יעדעס יאָר נאָכאַמאָל דערשראָקן?!

אַבער מיט דעם הקדמה פונעם רמב"ם אַז די עיקר מצוות תקיעת שופּר איז צו אויפוועקן דעם אידישע האַרץ, פאַרשטייט מען זייער גוט אַז ווען אַ איד ווערט נתעוורר אפילו אויף אַ סעקונדע צו נאָנטער ווערן צום אויבערשטן, האָט ער דאָך יאָ דערשטיקט די קליפה, עס האָט נישט קיין חיות! נאָכדערצו אום ראש השנה, ווען עס שטייט אַ ציבור אידן וועלכע ווערן נתעוורר בתשובה בשעת תקיעת שופּר, **אודאי מיינט דער שטן אַז ס'קומט די גאולה שלימה**, ווייל **אַזוי שפירט זיך די גאולה שלימה**! ווען אידן זאלן בלייבן אין דעם מצב אַגאַנץ יאָר איז זיכער אַז ס'וואָלט שוין געווען די גאולה.

פתח להם נועם ורצון; שבת ברענגט הכנה

דאָס יאָר פֿאַלט אויס די ערשטע ראש השנה אום שבת, וואָס חז"ל האָבן מתקן געווען אַז מ'זאָל נישט בלאָזן קיין שופּר. דער ספּה"ק **מאור ושמש** איז מסביר אַז לכאורה וויאָזוי קען זיין אַז די חכמים זאלן עוקר אַזאַ מצוה וואָס איז ממתיק אַלע דינים? נאר זאָגט דער מאור ושמש אַז **די זעלבע המתקת הדינים וואָס ווערט דורך די מצוה פון תקיעת שופּר**,

ווערט דאָס יאָר דורכ'ן שבת קודש. דער שבת אַליין איז ממתיק אַלע דינים!

אַבער הר"ק **משטערקאָס** זי"ע אין ספר 'עמק תפלה' איז דאָס מבאר לויט דעם אויבנדערמאָנטן יסוד, אַז דער עיקר תכלית פון תקיעות שופּר, איז אַרויסצוברענגען ביים מענטש אַ לב נשבר, אַ הכנה און אַ בושה פֿאַר'ן אויבערשטן. **אויך דער הייליגער שבת האָט דעם זעלבן כח מעורר צו זיין בושה מיט הכנה פאר השי"ת**, ווי דער **תיקוני זוהר** זאָגט אַז 'שבת' איז אותיות 'בש"ת', און ווי **חז"ל** זאָגן אַז אפילו אַן עם האַרץ האָט מורא צו זאָגן אַ ליגנט שבת, ווייל 'אימת שבת עליו'.

עס פאָדערט זיך אונזער הכנה צום שב"ק

איי, וועט דער מענטש פרעגן, אַז איך זע נישט וויאָזוי דער שבת זאָל מיר ברענגען די הכנה? דער תירוץ איז אַז ביים שופּר איז אויך דאָך אויך שייך אַז ס'זאָל גאָרנישט משפיע זיין. אלא מאי, **דער מענטש מוז זיך צושטעלן צו זיין אַ פּאַסיגער כלי אַז די מצוה זאָל אים קענען אַריינשיינען**! אויב אַזוי איז דאָס זעלבע ביי שב"ק. מ'דאַרף זיך צוגרייטן אַז דער שבת זאָל קענען משפיע זיין, אַבער אויב אַ איד מאַכט די ריכטיגע הכנה, האָט שב"ק דעם זעלבן כח צו טון וואָס דער שופּר טוט, נישט נאר אין די עולמות העליונים (אָזווייז מ'איז געוואוינט צו טראַכטן), נאר **עס טוט אויך אויף דאָ אַויפ'ן נפש פון דעם איד**!

אויב ראש השנה געפֿאַלט אינמיטן די וואך דאַרף מען צוקומען צו אַ שופּר וואָס זאָל אַרויסברענגען

די בושה און די הכנה פֿאַר'ן אויבערשטן, אַבער **שבת האָט דער אויבערשטער אַריינגעלייגט דעם כח אינעם עצם היום**, אַז ווען אַ איד קומט אַן צום שבת מיט די ריכטיגע הכנה, וועט דאָס אַרויסברענגען זיין **לב נשבר פֿאַר'ן רבוש"ע**.

דאָס יאָר וועלן מיר זוכה זיין בדין, בזכות שב"ק

דער אויבערשטער האָט אונז אַזוי ליב און דערפֿאַר האָט ער אונז געגעבן מצוות וואָס זאָלן אונז העלפן צוריקגיין צו אונזער אַריינגעלער מהות. ער האָט אונז געגעבן די מצוה פון תקיעת שופּר דוקא אָנהויב יאָר, ווייל ס'איז אַ זמן ווען מען משפט דעם מענטש, און **דורכדעם וועלן מיר זוכה זיין בדין**. פונקט ווי ער האָט אונז געגעבן די מצוה פון ניסוך המים אין דעם יום טוב פון סוכות ווען מ'איז נידון על המים. **יעדעס מאָל ווען ער וויל אַז מיר זאָלן זוכה זיין בדין, איז ער אונז מזכה מיט אַ מצוה וואָס זאָל אונז העלפן דערצו**. מיט זיין גרויס אהבה שטעלט ער אונז אויס די באַשטימטע מצוות, וואָס ער ווייטט אַז דאָס איז די בעסטע זאָך וואָס מיר דאַרפן האָבן פֿאַר דעם יעצטיגן מאָמענט.

אויב דער רבוש"ע האָט אונז דאָס יאָר געגעבן אַ שבת, אַנשטאָט תקיעות שופּר, איז עס **ווייל ער האָט געוואוסט אַז דאָס יאָר דאַרפן מיר האָבן דעם שב"ק וואָס זאָל אונז באַגלייטן צו זוכה זיין בדין**! דאָס יאָר האָבן מיר אַ תקיעות שופּר במשך די גאַנצע פיר און צוואַנציג שעה פונעם שב"ק! ■

המשך מעמוד ח'

נקודה למחשבה

אַז מ'איז נכנע, וועט דער טוב אַנקומען גרינגער

ווען אַ מענטש לעבט מיט דער מחשבה, גייט ער אויטאָמאָטיש ווייטער: דער רבוש"ע איז דאָך אַזאַ טוב ומטיב, און ער טוט אַלעמאָל דאָס בעסטע פאר מיר, **אויב אַזוי וויל אים דינען**! איך וויל נישט זיין דערווייטערט פון אים! בנוסף לזה, אויב דער מענטש איז זיך מער מכניע פֿאַר'ן אויבערשטן, ער איז אינטערעסירט צו הערן וואָס השי"ת זאָגט אים אַז ער זאָל פֿאַררעכטן זיינע מעשים, **דעמאָלט וועט אויטאָמאָטיש דער 'גוטס' קומען אויף אַ בעסערן פֿאַרנעם**, ווייל דו אַרבעטסט מיט! וויפיל אַ מענטש איז נענטער צום רבוש"ע, וועט דער טוב ממילא קומען אויף אַסאך אַ לייכטערן אופן. די תשובה תפלה וצדקה זענען מעביר אַלע דינים.

אודאי איז זייער כדאי פֿאַר'ן מענטש זיך אַריינצושטעלן אין אַזאַ מצב פון נאָנטקייט צו השי"ת, כדי אַז דער טוב זאל טאָקע קומען מיט וואָס ווייניגער עגמת נפש, אַבער אפילו אויב דו וועסט נישט תשובה טון, וועט דער אויבערשטער נאָך אַלץ מאַכן די בעסטע זאָך פֿאַר דיר! נאר צום באַדויערן וועט דער טוב אַנקומען מיט מער עגמת נפש. דאָס קענסטו אַליין מחליט זיין. דער חלק האָט נישט מיט'ן אויבערשטן, נאר ס'האָט מיט דיין אייגענע בחירה.

דער נשמת פון ראש השנה האָט אַן אַנדערן באַדייט

אַלענפֿאַלס, ווען אַ מענטש ווייטט אַז דער אויבערשטער גייט זיך אָפּגעבן מיט אים נאר לטובה, ברענגט דאָס אַ געוואָלדיגע שמחה. דער איד זאָגט **פסוקי דזמרה** מיט אַ מורא'דיגע שמחה, ער זאָגט נשמת מיט אַזאַ וואַרעמקייט, ווייל ער שפירט דאָס גוטס פון דעם רבוש"ע.

ביי יעדע זאָך איז דאָ אַ 'מספר קטן' און אַ 'מספר גדול'. יעדע וואָך שבת ווען דער איד זאָגט 'עד הנה עזרונו רחמין ואל תטשינו ה' אלקינו לנצח', איז דאָס מיט אַ 'מספר קטן', ער דאַנקט אויף די פֿאַרלאָפּענע וואָך און ער האָט

בטחון אויף די קומענדיגע וואָך. אַבער ווען ס'קומט אַ ראש השנה'דיגע נשמת ליגט דאָ אַסאך מער עומק. ס'איז אַן 'עד הנה' מיט אַ 'מספר גדול'... ער דאַנקט אויפ'ן גאַנצן פֿאַרלאָפּענעם יאָר און ער איז פֿאַרזיכערט אַז די חסדי ה' וועלן ממשיך זיין אויפ'ן קומענדיגן יאָר.

דאָס איז אַזווייז אַ פייל וואָס וויפיל שטאַרקער מען ציעט עס אויף צוריק, פליעט עס ווייטער. וויפיל מער התבוננות מ'לייגט אַריין אין דעם 'עד הנה עזרונו רחמין', אַלץ בעסער זאָגט זיך דער 'ואל תטשינו ה' אלקינו לנצח'. דער איד איז באמת פרייליך און פֿאַרזיכערט אַז דער רבוש"ע גייט אים קיינמאָל נישט פֿאַרלאָזן.

ס'איז געווען גוט, און ס'וועט זיין גוט

אַמאָל קען זיין אַ מענטש וואָס טראַכט: "איך האָב דאך געהאַט אַזויפיל צרות די פריערדיגע יאָר, איך בין דורכגעגאַנגען אַזויפיל פרשיות. כ'האָב פשוט מורא אַז ס'וועט זיין נאָך אַ יאָר פון פֿראָבלעמען"... דאָס איז אַבער אַ טעות מוחלט. ווייל ס'איז זיכער אַז דער אויבערשטער האָט געטון די בעסטע פֿאַר דיר אויך דעם פֿאַריגן יאָר. ווען אַ מענטש איז נכנע פֿאַר'ן רבוש"ע, וועט אודאי קומען דאָס גוטס אויך בנגלה, אַבער אפילו אויב נישט, איז עס געווען אַ יאָר וואָס דער אויבערשטער האָט זיך אָפּגעגעבן מיט דיר אויף יעדן טריט און שריט. אויב דער מענטש האָט געלעבט אין אַ הסתר, איז דאָס געווען זיין אייגענע הסתר. יעצט טוט ער תשובה, אַז ער זאָל נישט מוזן לעבן אין אַ הסתר נאָך אַ יאָר. אַבער דער רבוש"ע איז אַלעמאָל טוב, און וויפיל מער דער מענטש וועט אַרבעטן אויף זיך, וועט ער עס קענען מיטהאַלטן בחוש.

אויב אַ איד גרייט זיך ריכטיג, מיט תפלות, מיט הכנה, און מיט התבוננות, העלפט אים דער רבוש"ע אַז ער זאָל קענען טאָקע זיין פרייליך און אויפגערוימט. ער זאָל קענען אַזוי דאווענען אַז דער מח זאל אַריינעמען אַלע גוטע הבנות וואָס ער דאַרף מיטנעמען אויפ'ן גאַנצן יאָר.

עס קומט אַ גוטע יאָר בלי שום ספק!

ליל שישי תבא תשפ"ה

די שמחה פאַר'ן משפט פון השי"ת

הרה"ק בעל אמרי חיים מוויזניץ זי"ע איז אַמאָל געזיצן ביים טיש ראש השנה ביינאכט און מ'האָט געזונגען פרייליכע ניגונים פון שירות ותשבחות. ווען דער אמרי חיים האָט געזען ווי איינער פון די עלטערע חסידים וואונדערט זיך אַז ראש השנה איז מען אַזוי פרייליך, האָט ער אים געזאָגט אַז אַזוי שטייט דאך אין תהלים: **יַעֲלֹז שָׂדֵי וְכָל אֲשֶׁר בּוֹ. אַז יִרְנְנוּ כָּל עֵצֵי יַעַר. לִפְנֵי ה' כִּי בָא לְשֹׁפֵט הָאָרֶץ.** איידער דער אויבערשטער קומט משפט'ן די וועלט, איז די צייט צו זינגען און זיך פרייען!

דאס איז די חסידישע גירסא פון דעם טייטש. זייער ענליך איז אויך דאָ אַ וואָרט פון הגאון רבי שלמה וואלבה ז"ל: **יַעֲלֹז שָׂדֵי וְכָל אֲשֶׁר בּוֹ, אַז יִרְנְנוּ כָּל עֵצֵי יַעַר,** ווייסט פאַרוואָס זיי זענען אַזוי פרייליך? **כִּי בָא לְשֹׁפֵט הָאָרֶץ.** ווייל דער אויבערשטער גייט משפט'ן די וועלט.

דאָס איז בעצם די פשוט'ע טייטש פונעם פסוק. אָבער פאַרוואָס טאָקע איז די בריאה אַזוי פרייליך? לכאורה איז עס דאָך אַ לחץ. **ס'איז טאָקע נישט קיין עצבות, אָבער ס'איז יא אַ געוואלדיגער פחד?** דער פסוק אַליין פאַרענטפערט די שאלה! ווייסטו וואָס ס'איז די גרויסע שמחה? ווייל **יִשְׁפֹּט תֵּבֵל בְּצֶדֶק וְעַמִּים בְּמִשְׁפָּט!** דער אויבערשטער וועט משפט'ן יעדן איינעם מיט'ן גרעסטן ישרות, **אויפ'ן בעסטן אופן וואָס ס'קען נאר זיין!** און וויבאלד די גאַנצע בריאה ווייסט דאָס, אַז השי"ת גייט פסק'נען דעם בעסטן משפט וואָס קען זיין, דעריבער איז טאָקע דאָ אַזאַ גרויסע שמחה.

ס'וועט זיכער זיין אַ גוטער פסק

לאָמיר דאָס אַביסל פאַרברייטערן, אַז מ'זאָל זיך קענען מתחבר זיין צו דער שמחה: ס'איז באַקאַנט דאָס לשון פונעם **טור** (או"ח תקפ"א) אַז ערב ראש השנה וואָשט מען זיך אַרום, מען שערט זיך, און מ'טוט זיך אן שיינע בגדים, ווייל מ'איז פאַרזיכערט מיט אַ געוואלדיגן בטחון אַז דער אויבערשטער גייט אויס'פסק'נען אַ גוט יאָר. -**"לובשים לבנים, ומתעטפים לבנים, ומגלחין זקנם ומחתכין צמרניהם, ואוכלין ושותין ושמים ברה"ה, לפי שיוצאין שהקב"ה יעשה להם נס."**

אַסאך מאָל וואונדערט זיך דער מענטש: מ'האָפט טאָקע אויף דאָס בעסטע, אָבער מ'האַלט דאך נאָך פאַר'ן פסק. מען דאָוונט און מ'בעט אַז ס'זאָל זיין גוט, אויב אַזוי, וואָס איז די כוונה פונעם טור?

איינס פון די פשוטים אינעם טור איז אַזוי: איך האָב נישט קיין שום ספק און ס'איז זיכער הונדערט פראָצענט אַז דער רבשו"ע איז מיין טאָטע, און ער גייט טון די בעסטע זאָך פאר מיר! די זאָך איז בכלל נישט קיין ספק! ווי די וועלט דערציילט דעם משל פון איינער וואָס האָט געהאַלטן פאַר אַן ערנסטן משפט

און ווען מ'האָט זיך געוואונדערט פאַרוואָס ער איז נישט פאַר'דאגה'ט האט ער געזאָגט אַז ס'איז טאָקע דאָ אַ געוואלדיגער פחד יום הדין אָבער דער שופט איז מיין טאָטע...

'גוט' מיינט נישט אַ הפקר לעבן...

וועט אַ מענטש פרעגן: אָבער מ'דאַרף דאך האָבן יראה? מ'דאַרף דאך תשובה טון? דער תירוץ איז, אַז די בעסטע זאָך פאַר'ן מענטש גייט נישט זיין אַז מ'וועט אים סתם לאָזן לעבן אויף הפקר! נאָכמער, אפילו אויב דו גייסט תשובה טון און וויינען די מערסטע וואָס דו קענסט, וועט אויך די בעסטע זאָך נישט זיין אַז דו זאָלסט סתם עסן אייזקרים אַ גאַנץ יאָר...

די בעסטע זאָך פאַר דיר מיינט אַז ס'וועט זיין אַ יאָר וואָס דו וועסט שטייגן, דו וועסט זען די אהבה פונעם רבשו"ע, דער אויבערשטער גייט דיר אויפהייבן במשך דעם יאָר, און דאָס פאַדערט אַביסל אַנשטרענגונג... דאָס גייט קאסטן התבוננות און אחריות. דאָס איז אַלעמאָל אַזוי, אָבער זאָלסטו וויסן אַז דער אויבערשטער איז פאַרנומען דיר צו מטיב זיין.

דער תכלית פון ראש השנה איז צו טון גוטס

מ'זאָגט ביי שמו"ע פון ראש השנה: **"זה היום תחילת מעשיך."** דער אויבערשטער האָט לכתחלה באַשאַפן זיין גאַנצע וועלט מיט איין תכלית: **להטיב לברואיו,** און דאָס שפילט זיך איבער יעדעס יאָר פונדאָסניי.

פאַרוואָס באַגייט דער אויבערשטער נאָכאַמאָל זיין בריאה? ווייל ער וויל אונז נאָכאַמאָל מטיב זיין! יעדעס יאָר בויעט זיך אַ נייע וועלט, ס'קומט פאר אַ 'דינא קשיא' און אַ 'דינא רפוא', עס חזר'ט זיך איבער דער קטרוג המלאכים, עס ווערט דער סוד פון 'נסירה', מ'דאַרף ממתיק זיין די דינים, א.א.וו. עס ווערט נאָכאַמאָל באַשאַפן די וועלט, און דער תכלית פון דער גאַנצער זאָך איז בלויז: **להטיב לברואיו!** אויב אַזוי, ווען דער אויבערשטער מאַכט דעם משפט פון ראש השנה, וועט עס זיין די בעסטע זאָך וואָס מ'קען זיך נאר פארשטעלן. מ'דאַרף זיך פשוט מתחבר זיין צו דעם אמת וואָס איז נישט מוטל בספק.

דער מענטש קלאַפט אַריין ביים טיר און ער זאָגט: "רבשו"ע, איך ווייס אַז אַלעס גייט זיין דאָס בעסטע, איך וויל נאָר וויסן איין זאָך, ס'גייט למעשה ווערן אויסגעפירט אַ שידוך דאָס יאָר? איך דאַרף וויסן אויב כ'זאָל מיך אָנגרייטן..." זאָגט אים דער אויבערשטער: **"דאָס וועלן מיר רעדן אן אַנדערע מאָל..." יעצט איז ראש השנה, און איך בין דיר מבטיח אַז ס'גייט זיין די בעסטע פאַר דיר.** דו קענסט זיין פאַרזיכערט אויף הונדערט פראָצענט! - די גאַנצע בריאה ווייסט טאָקע זייער גוט פון דעם מציאות. יעלזו שדי וכל אשר בו, אַז ירננו כל עצי יער לפני ה' כי בא לשפוט את הארץ.

המשך בעמוד הקודם >>

718.686.8300

ארה"ב

072.257.7726

אי"י

0333.070.6585

בריטניה

0480.20.16.18

בלגיה

קול הבינה

קנבר הדין בכביעת ע"י איסיר - info@machonhavineini.com

פטרון ראש השנה

לעילוי נשמתו של איש רב פעלים מעורר לבבות ישראל מקרב צעירים לאביהם שבשמים

הרה"ח ר' זכרי' שמעון הכהן

בן ר' יצחק זל

תנצבה.

פטרון חודש תשרי

לע"נ איש יקר הרוח ועדין הנפש, מרביץ תורה לעדרים

הרה"ח ר' יוסף צבי ב"ר מרדכי שמואל

רדזמינסקי זצ"ל

נלב"ב בדמ' ימיו כ"ב סיון תשפ"ב

תנצבה.

בימחל סאטמאר 26 לאקטור 42
 בימחל וויזניץ 45 לאקטור 33
 בימחל בית ויתומות ליד הבימחל
 בימחל חברה ש"ס בימחל

לאנדאן:

בימחל אהל פנא משה
 בימחל בית אלוט בימחל בני צדק
 בימחל רב טוב
 בימחל בית רחב
 בימחל שמח

קרית יואל:

בימחל וואל משה
 בימחל וואל 40 פישע
 בימחל סטאין
 בימחל ראשניץ
 בימחל תודת וויץ
 בימחל 28 לאקטור 28
 בימחל וילנע

מאנסי:

בימחל סאטמאר-בנו-בראך-לאקטור 213
 בימחל בראש-לאקטור 58
 בימחל ווען-שמש שטיבע
 בימחל קראל-שמש שטיבע

וויליאמסבורג:

בימחל סאטמאר 53 לאקטור 62
 בימחל קראטאן לאקטור 66
 בימחל ראחמיסטוב-ליד הקוה
 בימחל טאטש-ליד הקוה
 The Winery 18 Ave

בארא פארק:

בימחל סאטמאר 53 לאקטור 62
 בימחל קראטאן לאקטור 66
 בימחל ראחמיסטוב-ליד הקוה
 בימחל טאטש-ליד הקוה
 The Winery 18 Ave

ניתן להשיג הגליון
 במקומות הבאים: